

bb. 72./ fogadás az..... folyt. / o lm

a fogadáson pohárköszöntőt mondott todor zsvikov, a bolgár kommunista párt központi bizottságának első titkára, a bolgár népköztársaság minisztertanácsának elnöke.

/todor zsvikov beszédét mai bb 67.sz. híriünkben közöltük. a beszéd embargóját feloldjuk s egyben a pohárköszöntőre a következő javítást adjuk:

a megszólításban és a pohárköszöntő utolsó bekezdésében a helyes protokoll sorrend a következő:

dobi istván
kádár jános/

/mti/

--

bb 73. aláírták a magyar-bolgár közös nyilatkozatot

1964. március 13.

t zs/hné szb la

a magyar népköztársaság és a bolgár népköztársaság párt- és kormányküldöttségei között a testvéri barátság és kölcsönös megértés szellemében lefolyt tárgyalások eredményeképpen a parlament épületében kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke és todor zsvikov, a bolgár kommunista párt központi bizottságának első titkára, a bolgár népköztársaság minisztertanácsának elnöke pénteken este közös nyilatkozatot írt alá.

az ünnepélyes aláírásnál jelen volt dobi istván, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke; fock jenő, a kormány elnökhelyettese, nemes dezső, az mszmp központi bizottságának titkára, a politikai bizottság tagjai, továbbá a magyar és a bolgár párt- és kormányküldöttség tagjai és szakértői.

a nyilatkozat aláírásával egy időben dr. ajtai miklós, a magyar szocialista munkáspárt politikai bizottságának póttagja, az országos tervhivatal elnöke és tano colov, a bolgár kommunista párt politikai bizottságának póttagja, a bolgár népköztársaság minisztertanácsának elnökhelyettese, az ipari és építési bizottság elnöke jegyzőkönyvet írt alá a magyar-bolgár gazdasági kapcsolatok fejlesztésével összefüggő soronkövetkező feladatokról. /mti/

--

- 46 -

21.30/a

W

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 150-400, 350-500

A szerkesztési és kiadási a vezérigazgató felel.



mti b e l f ö l d i h i r e k

1964. március 14.

bb 1. külföldi szépirodalmi művek az ünnepi könyvhéten

i bi/tr-lm fm

1964. március 14.

a május 23-án kezdődő könyvhétre a magyar irodalmi művek mellett a mai és a klasszikus külföldi szépirodalomnak mintegy 15 kitűnő alkotása jelenik meg. így többek között az európa könyvkiadó gondozásában lát napvilágot louis aragon válogatott verseinek gyűjteménye és puskin válogatott költői műveinek kötete. jorge semprun spanyol származású fiatal író háborús élményeit, az ellenállási mozgalomban és a deportációban töltött éveit írta meg a nagy utazás című regényében. a mű nagy nemzetközi könyvsiker: franciaországban elnyerte a nemzetközi formentor-díjat és eddig több mint tíz nyelvre fordították le. alekszandr csakovszkij szovjet író távoli csillagfény című regénye a 20. kongresszus politikai irányvonala szellemében fogant mű. a két fő hős szerelmének története egyben a szovjet társadalmat ma leginkább foglalkoztató problémákat is tükrözi.

a magvető könyvkiadónál megjelenő szovjet novella-antológia az elmúlt két év legsikerültebb szovjet elbeszéléseit köti csokorba. megismerhetjük belőle a szovjet irodalom új, fiatal tehetségeit, de az idősebb nemzedékhez tartozó írók műveivel is találkozunk a nagy érdeklődéssel várt gyűjteményben. william faulkner nóbeldíjas amerikai író sirgyalázók című regénye az egyesült államok déli államainak elmaradott, ellentmondásos világáról fest megrázó képet.

a magyar helikon könyvkiadónál jelenik meg bertolt brecht összes drámáinak kétkötetes gyűjteménye és solonhov: emberi sors című kisregény-kötetének újabb kiadása. a shakespeare-évforduló jegyében szép kiadásban, művészi rézkarc-illusztrációkkal jelenteti meg a magyar helikon könyvkiadó shakespeare szonettjeit szabó lőrinc fordításában. /mti/

--

-1-

W

bb 2. a szentegát környéki erdőben feltűntek a sellyei
„csodaszarvas,, utódai

vid ká/tr-lm -cz

1964. március 14.

a mecseki erdőgazdaság sellyei vadrezervátumában a múlt év őszén páratlanul nagy agancsu szarvasbikát ejtettek el. a kerekén 15 kilogramm súlyú trófeát a bírálóbizottság - a nemzetközi szabvány alapján - 254 pontosra értékelte. a világon eddig még nem lőttek ilyen agancssúlyú szarvasbikát és a pontok száma is világrekordot jelent. a pompás vad kifejlődése, a kedvező természeti körülmények mellett, főleg a céltudatos vadgazdálkodásnak köszönhető.

a sellyei erdészek ősz óta kutatják a „csodaszarvas,, utódjait. a szentegát környéki erdőben, ahol a nagy szarvasbikát lőtték, már télen távcsövön megfigyeltek két fiatal szarvasbikát, amelyek - feltehetően - a világrekorder utódai. ezek most élet-jelt adtak magukról: megtalálták elhullatott agancsaikat, amelyeknek formája teljesen megegyezik az elődével: az egyik fejdísz 22 águ és 7 kiló nyolcvan dekát nyom. a másik bikának eddig csak az egyik agancsszárát találták meg, ennek 11 ága van és súlya négy kiló husz deka. a szakemberek véleménye szerint a fiatal szarvasbikák agancsának súlya ősszel már eléri a 10-11 kilogrammot. remélhető, hogy 4-5 év múlva a „csodaszarvashoz,, hasonló nagyságu és szépségű agancsot fejlesztenek ki./mti/

--

bb 3. gombatelepek a mátra alji pincékben

vid ká/tr-lm -cz

1964. március 14.

a mátra-alja történelmi borvidékén a nagyüzemi pincék kialakításával egyidejűleg kimustrálják a borok kezelésére kevésbé alkalmas, korszerűtlen pincéket és azokat gombatermesztéssel hasznosítják. a gyöngyöspatai béke termelőszövetkezet a múlt évben rendezte be az egyik kihasználatlanul heverő pinceágban a gombatelepet, s annak első termését most szedik. négyzetméteren-kint 10-15 kilogramm sampinyont takarítanak be. a koratavaszi gombából, amely igen keresett cikk, mintegy 90 000 forint tiszta jövedelemre számítanak. az eredmények láttán az idén újabb három pince bekapcsolásával ötszáz négyzetméterre növelik a termelőszövetkezet gombatelepet./mti/

--
-2-

Me

bb 4. nagyvárad, a nagybányai festőiskola, kolozsvár, a csucsai kastély, a calimanesti gyógyfürdő, a prahova-völgye, a romániai ibusz-kirándulások programjában

i hjb/lk-lm vg

1964. március 14.

több utat szervez az idén az ibusz románába. az egyik öt-napos kirándulás utvonala nagyvárad-nagykároly-szatmárnémeti - nagybánya-máramarossziget-dés-kolozsvár-nagyvárad. különösen érdekes szatmárnémeti és nagybánya, a régi híres festőiskolájával. nagybánya ma észak-erdély legjobban fejlett, szép környezetben lévő városa. a kirándulás résztvevőinek felejthetetlen élményt nyújt a királyhágó, s megtekintik a csucsai kastélyt is. a hét-napos turista úton érintik nagyváradot, kolozsvárt, marosvásárhelyt, dicsőszentmárton, nagyenyedet, gyulafehérvárt, dévát, aradot, szalontát. lesz egy ut, amely négy nap alatt nagyváradra, kolozsvárra, tordára visz. egy 11 napos kiránduláson erdély leg-szebb tájait keresik fel az utazás résztvevői. a 12 napos romániai ut vonala nagyvárad-kolozsvár-torda-gyulafehérvár-szeben, brassó, bukarést-pitesti-calimanesti-szeben-déva-arad. a vendégek megismerkednek a calimanesti gyógyfürdővel, s kirándulnak a gyönyörű prahova-völgyébe.

az ibusz utazásokat szervez várnába is repülőgéppel. az utasokat az aranyhomok strandon a breza szállóban helyezik el. alkalom nyílik hétnapos kirándulásra is szófiába és környékére. felkeresik a vadregényes fenyőerdőben épült borovetz-i üdülőhelyet és a korai középkor legszebb bolgár épületét, a rilai kolostort./mti/

--

bb 5. tanácsköztársasági emlékművet állítanak fel nagykanizsán

vid tr-lm im

1964. március 14.

a tanácsköztársaság nőseinek emlékére szobrot állítanak nagykanizsán, az épülő új városrész előtt kialakított téren. az új szobrot a tervek szerint május elsején avatják fel./mti/

--

-3-

Me

bb 6. külföldi érdeklődés a bakonyi komondorok iránt

1964. március 14.

vid ká/tr-lm -cz

a zirc melletti bakonyi csárda üzletvezetője, fekete ferenc évek óta foglalkozik törzskönyvezett komondor kutyák tenyésztésével. a hatalmas kutyák, amelyeknek testsúlya meghaladja a félmászt is, több nemzetközi kiállításon szereztek elismerést. a törzstenyésztésből minden évben 8-10 komondor kölyök kerül ki. immen vásárolt az elmúlt évben a veszprémi állatkert is. a bakonyi komondorok híre tuljutott az országhatáron; legutóbb norvégiából jelentkeztek vásárlási szándékkal.
/mti/

--

bb 7. virágzik a paradicsom a termálvízzel fűtött hajdunánási üvegházakban - az első termést május elején viszik piacra

1964. március 14.

vid ká/sk-lm -cz

a hajdunánás határában feltörő több mint 60 fokos termálvizet a városi fürdőn kívül 2 000 négyzetméter alapterületű üvegház fűtésére is felhasználják. a hajtatóházakban 25 000 szál virágot nevelnek, s 56 üzletbe szállítanak szegfűt, hortenziát, továbbá pálmát és fikuszt hazai és külföldi megrendelésre. a primőrök közül a paradicsomra specializáltak a hajtatóházakat. januárban kezdték meg a palánták ültetését, s ezekben a napokban már 10 000 fő paradicsom virágzik a hajdunánási üvegházakban. az első piros paradicsomot május elején viszik piacra. /mti/

--

- 4 -

bb 8. fiatalok tizezrei a dolgozók középiskoláin és egyetemeken - több mint harmincezren látogatják az ifjúsági akadémiákat, filmszemináriumokat

1964. március 14.

1 di/tné/m/zs

a kisz budapesti bizottságán a közelmúltban összegezték hol, milyen formákban tanulnak, művelődnek a fővárosi fiatalok. az adatok arról tanuskodnak, hogy például az ifjúsági munkások körében alaposan megnőtt az érdeklődés a dolgozók középiskolái iránt, s az érettségizettek közül sokan vállalkoznak arra, hogy napi munkájuk után elvégzik az egyetemet is. az 1963-64-es tanévben 22.136 fiatal tanul a gimnáziumok és technikumok esti és levelező tagozatain, körülbelül 30 százalékkal több, mint a megelőző tanévben. fővárosszerte beváltak és eredményesen működnek az úgynevezett kihelyezett osztályok, amelyek kőbányán például a gyógyszerárnyárban, a porcelánárnyárban, az orionban, kispeszen pedig a vörös október férfi ruhagyárban nyitak meg. az egyetemeken esti tagozatain 1138 fiattal több tanul az idén, mint tavaly.

több mint harmincezren látogatják budapesten az ifjúsági akadémiákat, a munkásakadémiákat és ezek ifjúsági tagozatait, valamint a kisz filmszemináriumait. a fiatalok harminckilenc középiskolai harminc üzemi és kilenc kerületi akadémiáján csaknem huszfelezen gyarapítják ismereteiket. a tematika mindenütt változatos, felöleli a politikai élet, a technika, a művészet, az erkölcs és az irodalom legkülönbözőbb területeit. az előadások egyebek között foglalkoznak a gyakorlati oktatás jövőjével, az úrkutatással, az ifjúsági mozgalmak történetével, a képzőművészet és a film kapcsolatával, a világpolitika újabb eseményeivel.

a szakszervezetek munkásakadémiáin több mint hét és félezer fiatal ismerkedik a tudomány, a technika, a művészet egész sor izgalmas kérdésével. a 47 ifjúsági filmszemináriumon 3574 fiatal tanulmányozza a filmművészet esztétikáját és technikáját. /mti/

8,15/m

840 2. sz.

1-5 -

bb 9. hogyan működnek a lakásszövetkezetek? - kollektív barkácsoló
műhelyek közös gyermekmegőrzők a szövetkezeti lakótelepeken

1./kz/m/ká

1964. március 14.

a szövetkezeti lakások építésének és általában a lakásszövetkezetek működésének hosszú ideig problémája volt, hogy a lakásszövetkezeti tagok a legtöbb esetben nem tudták sem műszakilag, sem jogilag megfelelő szinten képviselni a közösséget, hiányzott a rendszeres ellenőrzés, problémát jelentett az is, hogy ezek az újonnan alakuló kollektívák és választott vezetők - a lakásszövetkezet igazgatósága - nem rendelkezett semmiféle szövetkezeti tapasztalattal. a földművelésszövetkezetek megyei központjai - a meszőv-ök - éppen ezért már az elmúlt évben felajánlották segítségüket. a lakásszövetkezetek szívesen vették a segítséget, s a meszőv-ök ma már 12 megye valamennyi - együttesen 107 - lakásszövetkezetét patronálják. a patronáló meszőv-ök képeztek több mint 10.000 lakás tartozik. a patronáló meszőv-ök képzettségű mérnökei, technikusai és jogászai a legbonyolultabb műszaki és jogi problémához is szakértőn szólnak hozzá, a szabályok a lakosság ismeretében határozottan lépnek föl minden, a szövetkezeti tagok és az építők között támadt vitában, rendszeresen ellenőrzik az építkezést, jelen vannak a lakások műszaki átadásánál. ez azonban csak egyik része a szövetkezetek közötti együttműködésnek. a műszaki és jogi segítség mellett a patronálók tapasztalatainak felhasználásával megtörténtek az első lépések a lakásszövetkezetek sajátos szervezeti-működési „profiljának”, kialakítására is. érdekes például a szolnoki kezdeményezés, itt a lakásszövetkezet tagjai „ezermester klubot”, rendeztek be. közös elhatározással felszabadítottak egy szőlő helyiséget, s ezt berendezték szerelvényekkel. az ózdi lakásszövetkezet tagjai hasonló - kollektív - módon oldották meg a gyermekek felügyeletét. a számukra berendezett barkácsoló szobában nyugdíjas művezető ügyel a gyerekekre, amíg a szülők nincsenek otthon. ugyanezt a gyermek-felügyeleti megoldást alkalmazzák a szegedi lakásszövetkezetben is. a kollektívák összekovácsolódását, a szövetkezeti élet kibontakozását jelzik a lakók összefogásával épített játszóterek, a szövetkezeti lakótelepek már folyamatban lévő, vagy tervezett parkosítása és más, az egész közösségnek hasznos kezdeményezések. a meszőv-ök segítségét oldódnak meg a lakásszövetkezetek ügyvitelével kapcsolatos mindezekig rendezetlen problémák is.

a közeljövőben előreláthatóan az ország egész területén kialakul ez a sokféle módon hasznos együttműködés a két testvérszövetkezet között. a szövetkezetek országos szövetsége és az építésügyi minisztérium egyöntetűen jónak tartja és messzemenően támogatja a kezdeményezést. /mtl/

8.20/-n

840 2ml

-6-

bb 10. két-háromhónapos elmaradást kell pótolni százhalombattán

i szf/hmé vm vg

1964. március 14.

a dunamenti hőerőmű szabadba telepítése sokat megtakarított a beruházás építészeti részéből - állapította meg a nehézipari minisztérium vizsgálata. míg korábban az erőműberuházások 30-35 százaléka építészeti munka volt, első szabadtéri erőművünkénél ez az arány 18 százalékra csökkent. az erőmű első 50 megawattos egysége idejében, a múlt év utolsó hónapjában megkezdte próbaüzemét s ez év januárjában sikeresen be is fejezte. ettől függetlenül azonban a télen a nagy hideg következtében sem az erőmű, sem a mellette épülő másik nagyfontosságú kiemelt beruházás, a dunai kőolajfinomító kivitelezése nem haladt a terv szerinti ütemben. az ez évi feladat az erőmű második 50 megawattos gépegysége próbaüzemének június 1-i megkezdése, továbbá a harmadik számú 45 megawattos fűtőgép december 1-i első párhuzamos kapcsolása. ezenkívül augusztus 1-én hozzá kell fogni az 1965-ben belépő negyedik egység, a 150 megawattos blokk szereléséhez. ezekkel a munkákkal két-három hónappal elmaradtak, akgm és vállalatok, a darugyár, az április 4. gépgyár, valamint a láng gépgyár már megtették az intézkedéseket a munka gyorsítására. az építészeti késések pótlásához arra van szükség, hogy az é. m. 26. számú állami építőipari vállalat az erőműnél megkésztetesse a munkáslétszámot és az olajfinomítóban is fokozza a munkaütemet. máskülönben az a veszély fenyeget, hogy az erőmű második gépe, amelyre a jövő téli csúcsterhelési időszakban már mint termelő egységre számítanak, nem tud idejében energiát adni az országos hálózatba és ez zavart okozhat az áramszolgáltatásban. /mtl/

bb 17. hadüzenet a homoknak: az idén 33 millió forintot költenek talajjavításra pest megyében

vid gő/ká vm sk

1964. március 14.

az elmúlt három év alatt pest megyében 12.000 hold homokos, szikes talajt „hódítottak”, vissza a természettől. az idén még fokozottabb erővel folytatják a talajjavítást, ezt követeli a megye nagyszabású gyümölcs-és szőlőtelepítési programja. a tervek szerint ebben az évben 33,3 millió forintot költenek talajjavítási munkálatokra, s ezzel a váci, a nagykátai és a dabasi járásokban 4.400 hold homokot, valamint 2.000 hold szikes, savanyu földet tesznek termővé.

a tőzegtelleppel rendelkező közös gazdaságok saját erőből további 2.000 holdon végeznek talajjavítást. /mtl/

8.27/-n

840 2ml

-7-

bb 16. 200 új ajándék- és emléktárgy, 17.5 millióval több levelezőlap a kiránduló- és üdülőhelyeken

i tó/sk/m/vg

1964. március 14.

a kereskedelem időben gondoskodott arról, hogy az idén külföldi vendégeink, valamint a hazai turisták a kiránduló és az üdülőhelyeken több, és főleg izlősebb ajándéktárgy között válogathassanak. a balaton, a duna-kanyar, a mátra és a bükk egyes helyein, a velencei-tónál, a mecsekben és sopronban bőségesen áll majd rendelkezésre ajándék- és emléktárgy. külön gondoskodnak a szegedi ünnepi játékok, a keszthelyi jubileumi ünnepi hetek stb. vendégeinek ellátásáról. az iparművészeti vállalat az idén kétszer annyi, kisebb-nagyobb kerámia, bőr, fa, porcelán, papír, háncs, stb. emlék- és ajándéktárgyat szállít a kereskedelemnek, mint tavaly, de megnövelte termelését az állami pénzverő ajándéküzeme, s többet szállítanak a kisipari és a házipari termelőszövetkezetek is.

a felkészülést már a múlt év őszén megkezdték. az iparművészeti vállalat novemberében körülbelül 500-600-féle, a képzőművészeti alapművészeti zsűrije által jóváhagyott ajándék- és emléktárgyat mutatott be a kereskedelemnek, s a rendelés alapján megkezdtek ezek gyártását is. a művészeti zsűri azóta minden héten összeül az új termékek hírlapjára, mert csak művészileg megfelelő, ajándéktárgyak kerülhetnek forgalomba. így az idegenforgalmi idény kezdetére a már ismerteken kívül, körülbelül 200 újfajta, újformájú ajándék- és emléktárggyal bővült a választék. jóváhagyták mintegy 500 új fotólevelezőlap forgalomba hozatalát is. levelezőlapokból egyébként 17,5 millióval lesz több a nyári idényben, mint tavaly volt. a szakemberek rendszeresen ellenőrzik a kiskereskedelmi hálózat felkészülését. /mti/

bb 20. nyolcezer virágágyal, több ezer dísznövényel szépítik tavasszal salgótarjánt

vid/tf/j/m/fm

1964. március 14.

a salgótarjáni városi tanács városszépítési tervei szerint tavasszal több mint 8000 virágágyat alakítanak ki a város parkjaiban, sok ezer dísznövényt - muskátlót, salviát, törpe rózsát, fejnőcsérjét és díszfát - ültetnek el. a megfelelő táptalajelőkészítésére csaknem 2.000 köbméter földet mozgatnak meg.

a járdaszegélyek belültetését a helyi vöröskereszt szervezet tagjai vállalták társadalmi munkában. /mti/

8.45/-n

-10-

9-2m

bb 21. százötezer televíziót gyárt az idén az orion - áprilisban szalagra kerül a „csupaszem”, az at 550-es típus

i kf/kf/m/vg

1964. március 14.

az orion az idén már teljesen átveszi a mikrohullámu berendezések gyártását a beloiannisztól. ennek ellenére még a tavalyihoz hasonlóan mintegy százötezer televíziót is készít. a jó hírnevet szerzett televíziók nagyrésze exportra kerül, hatvanötezeret szállítanak külföldre.

az üzem befejezte az at 611-es készülék gyártását, februárig 7 000-et szállítottak ebből a típusból romániába. ebben az évben már csak három televízió szalag dolgozik s ezek az at 650-est, az at 505-öst és a legújabbat, az at 550-est szerelik. az at 505-ös típusból 30.000 készül belföldre, s ezzel a mennyiséggel az év végén ettől a típustól is elbucszuk a gyár.

megkezdődik a múlt évi nemzetközi vásáron, s az azóta tartott bemutatókon nagy sikert aratott at 550-es televízió sorozatgyártása. április 1-én kerül szalagra a „csupaszem”,-nek becézett készülék, amely elsősorban a külföldi megrendelések kielégítését szolgálja. a belkereskedelem mindössze ezret kap belőle az idén mutatóba.

a májusi budapesti nemzetközi vásárra ismét tartogat meglepetést az orion. ott mutatja be először az at 650-es televízió tovább modernizált változatát, az at 655-öst. az új típus érdekesége, hogy a külföldi divatnak megfelelően ugyancsak „csupaszem”, képcsővel, előtét nélkül készül, s formája is eltér a mostanitól. /mti/

bb 22. zárszámadás utáni könyvvásár somogyban

vid/tf/m/fm

1964. március 14.

a somogyi falvakban 1963-ban 177.000 új könyvvel gyarapodtak a falusi házikönyvtárak.

az idei zárszámadások után is csaknem 550.000 forintot költöttek új könyvekre tsz-parasztok: mintegy 18 és félezer kötet került a falusi házak könyvespolcaira. /mti/

8.50/-n

-11-

902-2m

bb.13. ezer fokos fém a mikroszkóp alatt - légtüres térben működő mikroszkópot kap több laboratóriumunk

1 sl/tr vm vg

1964. március 14.

a gépek, erőművi berendezések minősége ellenőrzésének egyik fontos mozzanata, amikor az alapanyagok kristályszerkezetét még a gyártás megkezdése előtt tüzetesen megvizsgálják. a hagyományos mikroszkóppal csak részben lehet megismerni az anyag tulajdonságait, mert az 1.000-1.200 fokos hőségben működő berendezések kristályszerkezeti üzem közben másképpen viselkednek mint a vizsgálat idején a hűvös laboratóriumban. tulajdonságaikra az előzetes vizsgálatokon legfeljebb következtetni lehet. izzó, 1.000-1.200 fokos fémek anyagát mikroszkóp alatt eddig nem tudták vizsgálni, mert ilyen magas hőmérsékleten a fémet vékony oxidréteg zárja el a műszer lencséi elől.

a technika legújabb eredményeként ausztriában megkezdtek egy olyan mikroszkóptípus gyártását, amely miniatűr szivattyúrendszerrel eltávolítja a vizsgálandó anyag és a műszer közé szorult levegőt, a légtüres térben már nem oxidálódik a fém és így vizsgálatkor bármilyen hőfokra fel lehet izzítani. az első vacuotherm nevű újfajta mikroszkópot hazánkban az erőműjavító és karbantartó vállalat anyagvizsgáló laboratóriumában helyezték üzembe. segítségével a nagy melegek kitett energetikai gépek, kazánok anyagainak kristályszerkezetét az eddiginél sokkal tüzetesebben megvizsgálhatják és így teljes energiahálózatunk a legjobb technológiák alapján készülhet. a vacuotherm mikroszkópot első ízben németh endréné gépészmérnök a dunamenti hőerőmű gépeinek szerkezeti vizsgálatainál alkalmazta.

rövidesen az ország több más anyagvizsgáló laboratóriuma részére is beszereznek hasonló, korszerű mikroszkópot. /mti/

- . -

bb 18. elkészült szolnok első idegenforgalmi tájékoztatója

vid lk vm ki

1964. március 14.

szolnok városa készül a tavasszal rendezendő kulturális hetekre és a nyári idegenforgalomra. a városba látogató idegenek tájékoztatására elkészült az első, háromnyelvű prospektus. a színes nyomású idegenforgalmi tájékoztató ismerteti a város nevezetességeit, a városkörnyéki kirándulási helyeket, strandolási és horgászási lehetőségeket. /mti/

- . -

9.04/-n

-12-

bb 24. a tiszai vegyikombinátban gyorsított ütemben szerelik a szovjet ipar remekét: a br 6-os típusu levegőszétválasztó berendezést

vid/lk/m/ki

1964. március 14.

a tiszai vegyikombinát nitrogén műtrágyagyárának sokféle és bonyolult gépi berendezéseit - így többek között a 280 tonnás óriáskompresszorokat, a 320 atmoszféra nyomással működő keringető kompresszorokat, a szivattyúturbina gépcsoportot és az óránként 42.000 köbméter levegőt feldolgozó br 6-os típusu levegőszétválasztó berendezéseket - a szovjetunió mintegy száz különböző gyárában készítetik. a berendezéseket szovjet szakértők irányításával több mint 30 magyar vállalat dolgozói szerelik. a téli hónapokban is tervszerűen dolgoztak, s ennek eredménye, hogy az első - óránként több mint 16.000 köbméter gázt szűrítő - óriáskompresszor üres próbaforgatását már sikeresen elvégezték. az ütemterv szerint még ebben a hónapban elvégzik a második óriáskompresszor, valamint a nagsavgyári turbokompresszor motorjainak próbaforgatását. áprilisban megkezdik a cseppfolyós ammónia szállítását a borsodi vegyikombinátból. így kazincbarcika segítségével lehetővé válik, hogy amíg a tvk ammóniagyártó csarnoka elkészül, addig a két végterméket előállító üzemben, a nagsav- és a műtrágyagyárban elvégezzék a gépi berendezések komplex kipróbálását. a termelés megindításához szükséges levegő szétválasztó berendezések az elmúlt év végén, illetve az új esztendő elején érkeztek meg. ezek a szovjet ipar remekei és a világszínvonalnak megfelelő technikával dolgoznak.

egy-egy br 6-os típusu levegő szétválasztó több oxigént és nitrogént szolgáltat majd, mint a kazincbarcikán és péten üzemelő berendezések együttesen. miután a nitrogén műtrágyagyár termelési próbáinak határidő előtti megkezdése ezeknek a berendezéseknek mielőbbi felszerelésétől függ, a munka gyorsítására a szerelési munkákat végző dolgozókat átcsoportosították. így a szovjet szakértők irányításával a vegyipari szerelő vállalat legjobb szakemberein kívül a gyártási technológiát tökéletesen ismerő leendő üzemelők is nyújtott műszakokon segítik a fontos berendezés szerelésének meggyorsítását. az a céljuk, hogy az első levegőszétválasztót július 1-ig elkészítsék és elvégezzék egyszerű nyomáspróbáját.

a gyár vezetői szerint - a jelenlegi ütemet tartva - lehetőség van arra, hogy a tiszai vegyikombinátban a decemberi határidő előtt már októberben műtrágyát termelnek. /mti/

- . -

9.10/-n

-13-

bb.14. felkészülten várják a játékboltok a húsvétot - a nyáron már nem lesz hiánycikk a labda
1964. március 14.
t to/tm vm vg

a húsvét, a tavasz és a nyár közeledte már észrevehető a játékboltokban. a kirakatok és a boltok tavaszi színekbe öltöztek, tele vannak a húsvét hangulatát keltő játékokkal, mint a sport-nagszer és játékaru nagykereskedelmi vállalatnál elmondották az idén 13-14 százalékkal több játékféle kerül forgalomba a tavaszi-nyári szezonra, mint tavaly. ezen belül lényegesen jobb a felkészülés húsvétra. a múlt évben megismert és igen népszerűvé vált plüssből készült nyuszi-figurákból az idén már ötféle kapható. a húsvéti jellegű játékok közül bizonyára nagy örömmel fogadják a gyermekek az új típusu felhuzható és bizonyos mozgásokat produkáló csibét, kacsát és nyulat. a legkeresettebb, hagyományos húsvéti áruból, a műanyag pirostojásból is megfelelő mennyiség áll rendelkezésre. minden ünnepre egyik legjobb ajándék a dia-vetítő filmekkel. dia-filmekből legalább 300-féle kapható most is, köztük sok új mese-és oktató, ismeretterjesztő film. a legújabb dia-filmek között kifejezetten húsvéti alkalmi filmek a mese a bátor nyusziról, a tapsi és a villanyrendőr, a furfangos nyuszika, stb. a játékos ismeretterjesztést szolgálja az ember a világűrben, a budapesti állatkert című, valamint a keszthelyt és hévizet bemutató film.

az ugynevezett szabadtéri, tehát tavaszi és nyári játékok között említésre méltóak a fém-és műanyag homokozó és strand-játékok. ezekre jellemző, hogy a fémet mindinkább felváltják a cél-szerűbb műanyagjátékok. a fából, műanyagból és fémből készült vitorlások és kishajók választéka igen bőséges. a műanyag-hajók sorát a 4.30 forintos kis gőzhajó nyitja meg és sokféle változatot át az igényesebbek kapnak 140 forintos balaton-vitorlást is. a felkészülés legpozitívabb vonása, hogy hosszú évek után végre az idén nyáron már nem lesz hiánycikk a gumi és a műanyag-labda, mert nemcsak a hazai termelés nőtt meg, hanem import is bővítette a választékot. még ebben az évben is számítani lehet azonban a különböző uszókók hiányára./mti/

9.17/-n

-14-

bb 23. szanatórium - szállodában

vid/tf/m/fm

1964. március 14.

több keszthelyi szállodát, - amelyet csak nyáron vesznek igénybe a balatoni üdülővendégek és turisták - a téli hónapokban idényszanatóriumként működtetnek. a balaton szállóban például 60 ágyas utókezeléses osztályt rendeztek be, ahol gyomorbetegeket ápolnak. a szállodában elhelyezett idényszanatórium szép környezetével kitűnő gyógyhelynek bizonyult. /mti/

...

bb 25. társadalmi riporterek - házi rádióújság

vid/lk/m/ki

1964. március 14.

az esztergomi műszeripari művekben egy kollektiva társadalmi munkával üzemi stúdiót rendeztek be. a társadalmi szerkesztő bizottság, a riporterek műsorral szórakoztatják étkezési szünetekben a dolgozókat. a programot havonta előre kiadott rádióújságukon közlik. magnetofonjukkal sok érdekes műsort vesznek szalagra. nemrég a város fejlesztéséről beszélgettek a városi tanács elnökével, kerékasztal konferenciát rendeztek az üzem sportéletéről.

a házi stúdió a termelési kérdések megvitatásának élénk fórumává vált. varázsszönyeg című rendszeres adásukban egy brigád, vagy egy üzembrész küld hanglemezt annak a brigádnak, vagy dolgozónak, ahonnan a legtöbb segítséget kapja, vagy várja munkájához. megszólaltatják az üzem vezérigazgatóját, a műszaki vezetőket és termelési híradókban a következő havi feladatokra hívják fel a figyelmet. nemrég a stúdió adása nyomán született például az az igazgatói határozat, hogy szocialista brigádból csak a szakszervezet engedélyével lehet máshová helyezni dolgozókat. vidám percek című satirikus műsoraikkal a gyár életének fonákságait ostorozzák. nem feledkeznek meg a szerkesztő bizottság az időszerű politikai kérdésekről sem és több kulturális, egészségügyi adást is sugároznak. /mti/

...

9.21/-n

-15-

bb 32. 25.000 porszem - lencse nagyságu levegőben - miskolc
Levegővizsgálatának érdekes tapasztalatát

vid/tf/j/m/fm

1964. március 14.

a borsod megyei köjál munkacsoportja - egyéves megfigyelés és adatgyűjtés után - befejezte miskolc város levegőszennyeződésének vizsgálatait. a Lenin kohászati művekben 13, a város más pontjain pedig 11 megfigyelő állomást állítottak fel. különböző időjárási viszonyok között vettek mintákat a levegő portartalmának, valamint széndioxid - és kéndioxid-telítettségének megállapítására.

a vizsgálatok azt mutatták, hogy a Lenin kohászati művekben különösen szélcsendes időben a levegő portartalma tízszer nagyobb, mint a város fölött. egy lencse nagyságnyi levegőben több mint 25.000 porszemcsét találtak.

a poron kívül a kén szennyezi leginkább a levegőt. ez különösen akkor mutatható ki, amikor magas kéntartalmu szénnel tüzelnek. nagy mennyiségű kén gőz szabadul fel a vasércből is, ezért a kohók környékén különösen szennyezett a levegő.

érdekes meteorológiai összefüggésekre is rávilágított a vizsgálat: megállapították, hogy például nyáron több a por és a pizkok a levegőben, mint ősszel. „Legtisztabb” levegőjú hónap a november és a december. a város legkevésbé szennyezett része pedig a csabai-kapu és környéke, ahova az új avasi városrész felépítését tervezik.

a vizsgálatok tapasztalatait a városrendezésnél használják fel, valamint figyelembe veszik a kohászati munkavédelem biztosítását is. /mti/

...-

bb 33. sevcsenkő-ünnepségre készülnek debrecenben

vid/tf/j/m/fm

1964. március 14.

a debreceni kossuth lajos tudományegyetem több éve ápol baráti kapcsolatokat a kijevi sevcsenko tudományegyetemmel. a nagy ukrán költő születésének 150. évfordulója alkalmából a debreceni tudományegyetemen megemlékeznek a kijevi egyetem orosz tanárainak és hallgatóinak közreműködésével. ezenkívül a magyar-szovjet baráti társaság és a tudományos ismeretterjesztő társulat sevcsenko-emlékestet is rendez debrecenben. /mti/

...-

9.30/-n

-16-

bb 15. 1.600 husvétli bárány a hortobágyról

vid ká sk vm

1964. március 14.

10.000 kisbárány született eddig a hortobágyi állami gazdaság juhászataiban és április elejéig még legalább ennyire számítnak. ebben az esztendőben csaknem 1.000 ikerellést vettek számba a pusztai juhászok, vagyis ezerrel több a kisbárány, mint az anyák száma. minden esztendőben, így az idén is a husvétli ünnepekre pecsenyebárányokat szállítanak a hortobágyról külföldre, elsősorban görögországba. az első küldemény, 1.600 általában 13 hetes husvétli bárány a napokban indult el a pusztáról./mti/

...-

bb 26. színes panelházak készülnek a kisz nyári táborai részére pécsen

vid lk vm ki

1964. március 14.

pécs keleti ipari övezetében harmadik éve működik az ország első panelgyára. elsődleges feladata a mecsekajjai város új negyedeiben épülő emeletes házak szobafaltagságú elemeinek előállítására. az idén már csaknem 400 lakás készül ezzel az eljárással. mivel az üzem teljesítőképessége többre futja, a közelmúltban más rendelést is elvállaltak: a kisz nyári táborai részére hatvan földszintes, lapostetős panelházacskát készítenek. az ablak-és ajtókerettel ellátott, kívül-belül előre levakolt elemekből gyorsan, könnyen szerelik majd össze a tetőzetős pavilonokat rendeltetési helyükön. a tizenhárom négyzetméter alapterületű épületek elemeinek sorozatgyártását megkezdték és májusig valamennyit elszállítják. a vikendépületeket sorban egymáshoz kapcsolva állítják fel, de mindegyik más-más szint kap./mti/

...-

bb 28. 800 viharsarki veterán baráti találkozója békéscsabán a tanácsköztársaság kikiáltásának 45. évfordulóján

vid tf j vm fm

1964. március 14.

békéscsabán - a viharsarki földmunkásmozgalom egykori fellegvárában - a hazafias népfőnt a tanácsköztársaság kikiáltásának 45. évfordulója alkalmából kerületenként emlékünnepeket rendez a munkásmozgalom idős harcosai tiszteletére. március 21-én a városban összesen mintegy 800 viharsarki veterán baráti találkozója kerül sor. régi jóbarátok, harcostársak találkoznak majd egymással s felelevenítik mozgalmi munkájuk emlékeit./mti/

9.36/-n

-17-

bb 27. nemzetközi kiállítások magyar ruhamodelljei a falusi divatbemutatókon

vid ká tr vm

1964. március 14.

a falusi lakosság szolnok megyében is mindinkább a legújabb divat szerint öltözködik, a lányok, asszonyok igénylik a divatbemutatókat. a földművesszövetkezetek eleget téve a kívánságnak az új fazonokat falun is bemutatják. a manóken-csoport rendszeresen járja a falvakat és a nagyobb tanyaközpontokba is ellátogat. szelevenízen, cserkeszölön, kengyelen és kungyalun egy-egy alkalommal hetven-nyolcvan tavaszi, nyári ruhamodellt vonultattak fel, köztük több olyan újdonságot, amelyeket a magyar ipar a lipcsei és a brnoi nemzetközi vásáron mutat be. a jövő héten szolnok megyébe látogat a ruhaipari tervező vállalat és a budapesti manóken-csoport is. jászárokszálláson a kereskedelmi napok alkalmából a pécsi kiállításon szereplő magyar ruhaújdonságokat vonultatják fel. a tervezők meghallgatják a falusi asszonyok véleményét és tanácsokat kérnek a célszerű, hasznos és kényelmes ruhák tervezésére. /mti/

...

bb 29. gépi szüretelésre alkalmas szőlőfajták nemesítésén dolgoznak a kecskeméti kutatók

vid ká tr vm

1964. március 14.

a szőlészeti kutató intézet kecskemét-környéki telepein megkezdődtek az előkészületek az ideai bor-és csemegeszőlő nemesítésre. miklóstelepen, ahol a borszőlőfajták feljavításával, nemesítésével foglalkoznak, az idén már 8 kiváló tulajdonságokkal rendelkező hibridet szaporítanak el. köztük a „homokvérét”, amely a köztermesztesben lévő kadarkák felváltására hivatott. az új hibrid nemcsak a héjában, hanem a húzában is gazdag festékanyaggal rendelkezik.

az intézetben a nagyüzemi gépi szüretelésre alkalmas szőlőfajták előállítására nemesítési tervet készítettek, s kijelölték azokat az egyedeket, amelyek a keresztezésnél számba jöhetnek. a cél az, hogy a fürtök a termővesszőkön egymás mellett helyezkedjenek el, s hosszú kocsányuk legyenek, a kijelölt fajták magjából 2.000-et vetettek el a további nemesítéshez. ezzel együtt összesen 10.000 magoncot nevelnek az üvegházban. /mti/

...

9.41/-n

-18-

bb 30. áprilisban: nevelési értekezletek az iskolákban az osztályozásról

i vt/gk vm zs

1964. március 14.

az általános és középiskolákban áprilisban országsszerte nevelési értekezleteken vitatják meg a pedagóguskollektívák az értékelés, osztályozás elvi és gyakorlati kérdéseit. a tantestületi megbeszélések alkalmából a tanárok, tanítók mindenütt megvizsgálják, milyen mértékben érvényesül iskolájukban az osztályozás nevelő, ösztönző hatása.

a tavaszi nevelési értekezleteken számot adnak a pedagógusok arról is, hogyan ellenőrzik a tanulók munkáját, milyen szempontok szerint értékelik a szóbeli feleleteket, illetve osztályozzák a dolgozatokat.

az országos pedagógiai intézet munkatársai a közelmúltban a tanulók értékelése és osztályozása címmel utmutatót állítottak össze, amelyet előreláthatólag e hó végéig minden iskolába eljuttatnak. az utmutató egyebek között az osztályozás korszerű elveiről ad tájékoztatást. /mti/

...

bb 39. kvarcfürdő, „szülőszoba”, az ország legnagyobb baromfikeltetőjében

vid ká sk vm

1964. március 14.

a pécsi baromfikeltető üzemben - az ország legnagyobb „csibegyár”, -ában - a technológiai folyamat ésszerűsítésével, újításokkal fokozzák a keltetés eredményességét. szatmári elemér, az üzem vezető szakembere szovjet és amerikai példára bevezette a tojások és a csibék kvarcolását. a napfényt pótló kvarcfürdő hatására emelkedett a kelési arány, a csibék nagyobbak és életerősebbek, s a megengedett mennyiségnek mindössze egytized százaléka hullik el. a keltetőgépeken átalakításokat végeztek, úgyhogy két tálcasorral többet lehet elhelyezni bennük. ezzel az újítással elérték, hogy nem 10.000, hanem 12.000 tojást raknak be egy-egy gépbe, egyszerre 100.000 tojással bővült az üzem keltetői kapacitása. most újabb ésszerűsítést hajtottak végre, külföldi példára „szülőszobát”, alákitottak ki. a keltetés 18. napján a tálcákon elhelyezett tojásokat kivesszik a gépekből és a külön teremben levő keltetőgépekben helyezik el. itt fejeződik be a keltetés folyamata, itt bujnak ki a csibék a tojásból. az új üzemszabvány a többi teremtől eltérő a páratartalom, más a szellőztetés ideje, a levegő hőmérséklete, jobbak a kelés feltételei. /mti/

...

9.49/-n

-19-

11.15

bb 34. fazekas-muzeum nádudvaron

1964. március 14.

vid/tf/j/m/fm

többévszázados hagyományai vannak nádudvaron az agyagégetésnek. nemcsak a községben, hanem a távoli tiszántuli falvakban is keresettek voltak az itt készített vizeskorsók, kanták, csuprok, fazekak, itatók. a nádudvari fazekas-művészetet különösen magas színvonalra emelte az utóbbi évtizedekben fazekas istván népművész, akinek többszáz féle készítményét nemcsak hazánkban ismerik, hanem távoli országokba is eljutottak már.

a helyi tanács támogatásával most feldolgozzák a nádudvari fazekasság történetét, összegyűjtik emlékeit, s muzeumot rendeznek be az egykori demjén-kastély három szobájában. a fazekas-muzeumban kiállítják a legrégebb és legszebb népművészeti alkotásokat. /mti/

bb 35. 9650 kisgyermek bács megye óvodáiban

1964. március 14.

vid/tf/j/m/fm

bács megyében a helyi tanácsok tervszerűen fejlesztik az óvodák, illetve a napközi otthonok hálózatát. a bajai járásban például nemrég hat községben korszerűsítették, bővítették a kicsinyek otthonait. az idén a megyében 9650-re növekszik az óvodások létszáma. /mti/

bb 37. bővülnek az egri tanárképző főiskola nemzetközi kapcsolatai

1964. március 14.

vid/tf/j/m/fm

az egri tanárképző főiskola nemzetközi kapcsolata az utóbbi években jelentősen kiszélesedtek. több szocialista ország felsőoktatási intézményével együttműködési munkatervet dolgoztak ki.

az erfurti pedagógiai intézettel például már alá is irták az idei évre szóló részletes munkatervet. a program szerint az egyes tanszékek kölcsönösen kicserélik tapasztalataikat, eljuttatják egymáshoz különböző előadások anyagát. a személyi kapcsolatok elmélyítésére nyáron a két intézmény hallgatóinak és tanárainak egy-egy csoportja tesz több hetes látogatást az ndk-ban, illetőleg magyarországon.

/folyt.köv./

-20-

9.55/-n
11.15_{je}

bb 37. /bővülnek az ... 1. folyt./ m

közös tanácskozásokat is terveznek a felsőoktatás időszerű didaktikai kérdéseiről.

hasonló kapcsolatot építettek ki az egriek vietnám egyik pedagógiai főiskolájával is. a nagy távolság miatt ez az együttműködés főleg írásos dokumentációk kicserélésére és levelezésre összpontosul. a megállapodás fontos része, hogy a két intézmény hallgatói állandó levélváltásokkal tapasztalatcserét folytatnak az ifjúsági szervezet munkájáról és a tanulásról.

a szovjetunióbeli jaleci pedagógiai főiskolával már régen tartják a barátságot az egriek. az idén delegációkat küldenek egymáshoz tapasztalatcserére, és mindkét főiskolán kiállítást készítenek elő, amelyen bemutatják a társintézmény életét, munkáját. összeköttetésbe léptek már a bacau-i román testvérintézménnyel, és megtörtént az első baráti levélváltás kubaiakkal. /mti/

bb 31. 25 milliő forint pedagógus-lakásokra

1964. március 14.

i vt/tm/m/zs

a művelődésügyi minisztérium évről-évre jelentős összeget juttat a pedagógusok lakásgondjainak enyhítésére. tavaly például a lakásvásárlási akciók céljára 25 milliő forintot biztosított. a pénzből az ország különböző részein összesen 237 házat vásároltak a tanácsok, s ezekben 318 új pedagógus szolgálati lakást létesítettek. számos helyen a községfejlesztési alapokból és egyéb helyi erőforrásokból meg is tetézték a központi előirányzatokat. komárom megyében például az eredetileg rendelkezésre álló 700.000 forinthez 640.000 forint kiegészítést adtak az illetékesek, békés megyében pedig a fejlesztési hozzájárulás meghaladta a félmilliő forintot.

az idén központi kereteből újabb 25 milliő forintot fordítanak pedagógus-lakások vásárlására, s előreláthatólag sok helyütt ismét helyi eszközökkel is gyarapítják a pedagógusok új otthonainak számát. /mti/

10.00/-n

-21-

11.15_{je}

bb 40. kádár jános beszéde

1964. március 14.

m/cz

a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk kádár elvtársnak a repülőtéren elhangzott beszédét. keretet később adunk. a beszéd csak jelzésre használható.

x x x

- kedves zsvkov elvtárs!

- kedves barátaink!

- kedves elvtársak, elvtársnők!

- most, amikor bucsut veszünk bolgár barátainktól ismét el kell mondanunk, hogy öröm és megtiszteltetés volt számunkra, hogy meghívásunkat elfogadva, ellátogattak hozzánk.

- a testvéri bulgária párt- és kormányküldöttsége látogatásának legfőbb eredménye, hogy tovább erősödött népeink testvéri barátsága. találkozásaink során azon voltunk, hogy legalábbis nagy vonalakban megmutassuk önöknek szocialista építőmunkánk eredményeit.

- tárgyalásainkon kicseréltük tapasztalatainkat, megosztottuk gondjainkat. az elmúlt napok eseményeire visszagondolva - úgy érzem - elmondhatom, hogy jó munkát végeztünk és újabb távlatokat nyitottunk népeink együttműködése előtt. összefogásunk a marxizmus-leninizmus, a proletár internacionalizmus alapján eddig is gyümölcsöző volt. tárgyalásaink lehetővé teszik, hogy ezen az úton tovább menjünk.

- a szocializmus építése során sokasodtak országainkban azok a nagy és bonyolult feladatok, amelyeket közös erővel hamarabb és jobban oldhatunk meg. a jövő tennivalóit számba véve helyesen mondtuk ki, hogy előrehaladásunknak - valamennyi szocialista ország fejlődésének - előfeltétele a kölcsönös testvéri segítség, amelynek alapja az azonos társadalmi, gazdasági és politikai rendszer, a marxista-leninista eszmei közösség és az egy célra való törekvés.

- megbeszéléseket folytattunk a jelenlegi nemzetközi helyzet, a kommunista és munkásmozgalom legfontosabb problémáiról. ismételten bebizonyosodott, hogy pártjaink és kormányaink teljesen azonos nézeteket vallanak valamennyi megtárgyalt kérdésben. leszögeztük, hogy küzdünk minden imperialista békebontó kísérlet ellen a béke megszilárdításáért és a pusztító háború veszélyének elhárításáért.

/folyt.köv./

10.27/-n

11.15

je

-22-

bb 41. /kádár ... 1. folyt./ m

teljes támogatásunkról biztosítottuk azokat az erőfeszítéseket, amelyeket a szovjetunió és a többi szocialista ország fejt ki a vitás nemzetközi kérdések békés rendezéséért, az atomkísérletek teljes beszüntetéséért, a leszerelésért, a gyarmati rendszer felszámolásáért, a békés egymás mellett élés megvalósításáért.

- megállapítottuk, hogy a jelenlegi nemzetközi helyzet különösen megköveteli a nemzetközi kommunista mozgalom erőinek tömörítését a marxizmus-leninizmus elvei alapján, szilárd eszmei harcot folytatva mind a dogmatizmus, mind a revizionizmus ellen.

- találkozásunk feltétlen pozitív mérlege mellett külön öröm számunkra, hogy bolgár barátaink tapasztalhatták a magyar nép vendégszeretetét és azt a testvéri érzést, amely szívében él a bolgár nép iránt.

- kérem önöket, kedves zsvkov elvtárs, tolmácsolják népüknek, bolgár testvéreinknek a magyar dolgozók szeretetteljes üdvözlését és legjobb kívánságait. önöknél most nagyszabású szocialista munkaverseny bontakozik ki a felszabadulás 20. évfordulójának megünneplésére. kívánjuk, hogy az építő munka minél nagyobb sikerrel ünnepeljük ezt a történelmi évfordulót.

- éljen és virágozzék a magyar és a bolgár nép testvéri barátsága!

- éljen és erősödjék a szocialista világrendszer!

- éljen a népek békéje és barátsága!

- szerencsés utat, a viszontlátásra kedves barátaink!

/mti/

10.31/-n

11.15

je

-23-

bb 41. todor zsvkov beszéde

1964. március 14.

vm cz

a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk zsvkov elvtársnak a repülőtéren elmondott beszédét. keretet később adunk. a beszéd csak jelzésre használható.

x x x

kedves kádár elvtárs!
kedves elvtársak és elvtársnők!
tisztelt budapestiek, a testvéri magyarország
dicső fővárosának lakói!

- mielőtt elutaznánk, szeretnék a küldöttség valamennyi tagja nevében még egyszer köszönetet mondani a szívélyes fogadtatásért, az irántunk s a bolgár nép iránt tanusított baráti érzésekért.

- a magyar népköztársaságban tett eredményes látogatás után elégedetten térünk vissza hazánkba. a magyar vezetőkkel történt tárgyalások és találkozók során ismételtén kifejezésre jutott a két párt és kormány közös óhaja, hogy továbbra is fejlesszük és mélyítsük együttműködésünket és a kölcsönös támogatást a politikai, gazdasági és a kulturális élet minden területén, hogy erősítsük a magyar és a bolgár nép testvéri barátságát a két nép, a szocialista közösség népei, a béke, a demokrácia és a szocializmus érdekében.

- látogatásunk ideje alatt, kedves elvtársak, az idő változékony volt; a felhőket csak néha törték át napsugarak. a bolgár és magyar nép barátságának számos megnyilvánulása, a magyar dolgozókkal a beloiannisz híradástechnikai gyárban, a marionvásári mezőgazdasági kutató intézetben, a székesfehérvári televízió-és rádiógyárban, a magyar tudományos akadémia központi fizikai kutató intézetében történt találkozásaink s a magyar népköztársaság párt- és állami vezetőivel folytatott megbeszéléseink során azonban állandóan melegített bennünket a barátság és testvériség napsugara.

- azzal a mély meggyőződéssel válunk el önöktől, hogy a magyar nép a marxizmus-leninizmus fényes zászlaja alatt újabb eredményeket ér el, s győzelemre viszi hazájában a szocializmus és kommunizmus felépítésének ügyét.

- sok sikert és boldogságot kívánunk önöknek munkájukban és harcukban.

- éljen a magyar-bolgár barátság!

- kedves elvtársak, kedves barátaink, a viszontlátásra.

/mti/

- . -

-24-

10.38!/n

11.15 je

bb 42. elutazott budapestről a bolgár párt és kormányküldöttség

t hc/zs/tné/m

1964. március 14.

szombaton délelőtt elutazott budapestről a bolgár kommunista párt központi bizottságának és a bolgár népköztársaság kormányának küldöttsége, amely a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága és a magyar forradalmi munkás paraszt kormány meghívására hivatalos baráti látogatást tett hazánkban. a küldöttséget todor zsvkov, a bolgár kommunista párt központi bizottságának első titkára, a minisztertanács elnöke vezette.

a bolgár párt és kormányküldöttséget a ferihegyi repülőtéren ünnepélyesen bucsuztatták. a repülőtéren a fővárosi üzemek, hivatalok, vállalatok, intézmények több ezer dolgozója gyült össze. megjelent a bucsuztatásnál kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára, a forradalmi munkás paraszt kormány elnöke, biszku béla, fehér lajos, fock jeno, gáspár sándor, nemes dezső, rónai sándor, somogyi miklós, szirmai istván, az mszmp politikai bizottságának tagjai, valamint az mszmp politikai bizottságának póttagjai és a központi bizottság titkárai. ott volt a központi bizottság, az elnöki tanács és a kormány számos tagja, a politikai, a gazdasági és a kulturális élet sok más vezető személyisége. jelen volt a budapesti diplomáciai képviselők számos vezetője és tagja is.

■ a repülőtér csarnokában todor zsvkov bucsubeszédet mondott.

/ todor zsvkov beszédét mai bb 41. számú hírünkben közöltük az anyag felhasználható/

todor zsvkov nagy tapssal fogadott szavai után kádár jános mondott bucsubeszédet.

/ kádár jános beszédét mai bb 40. számú hírünkben közöltük az anyag felhasználható/

a hosszantartó tapssal fogadott beszéd után a bolgár párt és kormányküldöttség tagjai bucsut vettek a megjelent magyar közéleti vezetőktől, a diplomáciai testület képviselőitől, majd a fővárosi dolgozók küldötteitől. utörök virágcsokrot nyújtottak át a küldöttség tagjainak. kádár jános, a magyar küldöttség tagjai és más közéleti személyiségek az il 18-as különrepülőgép feljárdójáig kísérték a vendégeket és szívélyes bucsut vettek tőlük. a repülőgép néhány perc múlva a magasba emelkedett és elindult bulgária felé. /mti/

- . -

10.45/-n

-25-

bb 38. megkezdődtek a tavaszi gépszemlék - az alkatrészhiány ellenére a mezőgazdasági gépek nagyrésze kijavítva várja a tavaszi munkákat

i ie vm ká

1964. március 14.

március első felében országsszerte megkezdődtek a tavaszi gépszemlék. a gépállomásokon, termelőszövetkezetekben és állami gazdaságokban a tavaszi-korányári munkákban résztvevő mintegy 35.000 traktort, többtízezer vetőgépet, műtrágyaszórót és más munkagépet vizsgálnak felül.

a mezőgazdaság gépparkjának nagyarányú növekedése az idén már nem tette szükségessé és lehetővé a gépjavítás hagyományos téli kampányszerűségét. a gépállomásoknak február végéig az erőgépek közül csupán az univerzáltraktorokat, valamint a tavaszi munkákhoz szükséges különféle munkagépeket kellett kijavítaniuk. traktorjavítási tervüket eddig az időpontig 121 százalékra teljesítették. ezen belül saját gépeik javításával ugyan némileg elmaradtak, de a termelőszövetkezetek gépjavítási igényét maximálisan kielégítették.

kevésbé kedvező a helyzet a munkagépek terén. ezek közül a gépállomások csak a saját tulajdonukban lévőket javítják - a szövetkezetek ezt saját műhelyükben is meg tudják oldani -, mégis: február végéig a vetőgépek 29, a műtrágyaszórók 21 százalékán még nem fejezték be a munkát.

a gépállomásoknak igen sok gondot okoz az alkatrészhiány. a legfontosabb alkatrészek egy hányada sem külföldről, sem a hazai gyárhoz nem érkezett meg, s ezért a nyár vagy az ősz folyamán üzembe kerülő traktorok egy része szétszedve áll. ezekből vették ki ugyanis a többi géphez szükséges alkatrészt. az alkatrészhiány megnehezítette a javítások nagyüzemi, szalagszerű részegységes módszerét, amit a nagyobb gépállomásokon az idén vezettek be. ennek ellenére az új módszer bevált, főként a munka minőségét illetően. az eredmény a nagy mezőgazdasági munkák idején jelentkezik majd, amikor várhatóan kevesebb lesz a menetközbeni hiba, üzemzavar./mti/

10.50/-n

-26-

bb 36. gazdag program az augusztus 16-18-20-i nagyvázsonyi lovasjátékokon

i tf vm fm

1964. március 14.

a hagyományos nagyvázsonyi lovasjátékokat augusztus 16-18-20-án rendezi meg a veszprém megyei tanács idegenforgalmi hivatala. az első napon ünnepélyesen teleplezik kinizsi pál négy méteres lovasszobrát. délelőttönként díjugratást rendeznek a „kinizsi kupáért”, s délutánonként kerül sor a bemutatókra. a játékokon színpompás jelmezekben a nagyvázsonyi vár történetét, kinizsi korát illusztráló lovasjeleneteket mutatnak be. a szünetekben a négyes-és ötösfogatok parádéja, majd a lovasrendőrség 1848-as öltözetben felvonuló lovaskaruszelje szórakoztatja a nézőket. a műsor végén következik a honvédség bemutatója, majd a rákóczi-induló hangjaival, a mult és a jelen honvédeinek felvonulásával ér véget a program./mti/

bb 43. három év mérlege: 24.000 mezőgazdasági ismeretterjesztő előadást 1,067.500-an hallgatták meg - ülést tartott a tit agrártudományi országos választmánya

t tf tné vm

1964. március 14.

a tudományos ismeretterjesztő társulat agrártudományi országos választmánya, dr. erdei ferenc kossuth díjas akadémikus elnökletével. szombaton délelőtt ülést tartott a kossuth-klubban.

az értekezleten dr. szilágyi géza titkár bevezetője után - a tit juniusra összehívott negyedik országos küldöttgyűlésének előkészítése jegyében - összegezték az 1961-ben tartott harmadik országos küldöttgyűlés óta végzett ismeretterjesztő munka tapasztalatait. értékelték, hogyan segítette elő falun az agrártudományi ismeretterjesztés a mezőgazdaság továbbfejlesztésére a nyolcadik pártkongresszuson hozott határozatok megvalósítását.

a beszámolóból kiderült, hogy az 1961-63 évben a tit szakosztályai közül a megyei agrártudományi szakosztályok rendezték a legtöbb előadást, számszerűen mintegy 24.000-et, s ezeknek összesen 1,067.500 hallgatója volt. az időszzerű mezőgazdasági témákat felölelő előadások nagy része - több mint 11.000 állattenyésztési, növénytermesztési és kertészeti tárgyú ismertető - a tsz-akadémiákon hangzott el 528.640 érdeklődő - közöttük sok női hallgató részvételével. a tapasztalatok azt mutatják, hogy a dolgozók megkedvelték az ismeretterjesztő akadémiákat, amelyeknek száma az utóbbi években meg-tízszereződött. jelenleg 627 ilyen művelődési „forum”, működik az országban, a tsz-eken kívül számos állami gazdaságban, erdőgazdaságban és gépállomáson is.

a tsz-akadémiákon - több mint 3000 agrármérnök közreműködésével - tartott szakmai előadásoka nagy segítséget nyújtanak a termelési eredmények növeléséhez.
/folyt.köv./

11.12/-n

-27-

/bb 43. három év....1.folyt./vm

például a tótszentmártoni „felszabadulás”, tsz. tehenészetében 1962-ben 1200-1300 liter volt az egy tehenre jutó átlagos évi tejtermelés. tavaly itt a tagság kérésére tsz-akadémiát szerveztek, amelyen az állatgondozók sok hasznos tanácsot kaptak a nagyüzemi állattenyésztéshez, a korszerű takarmányozási, gondozási módszerek alkalmazásához, s ennek eredményeképpen az 1963-as zárszámadásra egy-egy tehen évi tejtermelése meghaladta a 2700 litert.

gyümölcsözőnek bizonyult a - megfelelő adottságokkal rendelkező, de a szakmai vezetés hibájából - gyengén gazdálkodó tsz-ek patronálásának megszervezése. tetszéssel fogadták országszerte a gyakorlati bemutatókat - ilyen volt például a Lucernapépesítési eljárás ismertetése - továbbá az üzem-és határlátogatásokat is.

az agrártudományi ismeretterjesztés hasznos segítője a népszerű formában közreadott szakirodalom. ezért az elmúlt esztendőben pályázatot hirdettek új típusú mezőgazdasági szakkönyvekre. a beérkezett pályaművekből 35 kötetet hamarosan megjelentetnek. a tavalyi tit-kiadványok közül figyelemreméltó a „tudomány- és mezőgazdaság”, című új folyóirat, valamint az ismeretterjesztő munka tervezéséről és módszereiről írt „előadók kézikönyve”.

a beszámoló megvitatása után a szakemberek összeállították a mezőgazdasági ismeretek népszerűsítésének a következő évekre szóló programját, majd újjáválasztották az agrártudományi országos választmány vezetőségét./mti/

- . -

bb 44. megemlékezések az iskolákban 1848 jelentőségéről

i zs/tné vm zs

1964. március 14.

szombaton országszerte megemlékeztek az oktatási intézményekben az 1848-as szabadságharc évfordulójáról, a korabeli eseményekről. a középiskolákban osztályfőnöki órákon méltatták a történelmi évforduló jelentőségét. számos helyen a diákok versekből, énekszámokból összeállított műsorral adóztak az 1848-as márciusi hősök emlékének. megemlékeztek a szabadságharcról a felsőfoku oktatási intézményekben is./mti/

11.22/-n

- . -
-28-

bb 45. modern függönyök kiállítása nyílt az otthon áruházban

t sz/tné/m/vg

1964. március 14.

szombaton nyitották meg az otthon áruházban a paszomány áru-gyár, a gardenia csipkefüggönygyár, valamint a lőrinci szalag-csipkeáru-gyár termékeinek kiállítását. ehhez hasonló árubemutató egy évvel ezelőtt már volt az otthon áruházban, akkor azonban többségében hagyományos mintájú függönyöket állítottak ki, most pedig a modern lakásokhoz illő új mintájú függönyöket tárják az érdeklődők elé. husz új mintázatu függönnyel gyarapítják az áru-választékot, kiállították a színes, cernából készült kézimunka utánzatu galon-függönnyt, és a klöpli-függönyök között is találhatók színesek. az áruház vezetői elmondották, hogy a vásárlók jelentős része keresi ezeket az újdonságokat. most azonban nemcsak mint kiállítási tárgyakkal találkozhatnak velük, hanem valamennyi új terméket meg is vásárolhatják. a várható nagy forgalomra felkészültek, a szokásos másfélmillió s raktárkészlet helyett két és félmillió forint értékű áru áll a vásárlók rendelkezésére.
/mti/

11.35/-n

- . -

-29-

bb 47. időjárásjelentés

tm vm

1964. március 14.

a meteorológiai intézet jelenti március 14-én, szombaton
13 órakor:

csak keveset változik az idő

a szovjetunió és finnországi határán igen magas a légnyomás és hideg az időjárás. Leningrádban ma éjjel mínusz 20 fok alá süllyedt a hőmérséklet, a földközi tengeri és az atlanti óceáni ciklonok észak felé áramló enyhébb légtömegei európa déli felét sokfelé csapadékosá teszi. hazánkban tegnap az ország nyugati fele borult volt, viszont az ország keleti részén csak változó mennyiségű felhőzet volt az égbolton, amely többször egészen eloszlott. a csapadék mennyisége a dunántul nyugati felén 5-8 milliméter, a dunántul keleti felén és a duna-tisza köze északi felén pedig ennél is kevesebb. a hőmérséklet napközben nyugaton és délen plusz 1-5 fok, a derültebb északkeleten és a duna alsó folyása mentén viszont plusz 5-9 fokig emelkedett. ma hajnalban általában plusz 1, mínusz 1, a derültebb északkeleti részeken helyenként mínusz 2-5 fokig hűlt le a levegő. a hóréteg a földeken a dunántul nyugati részén általában 5-15, sőt káldon és nagykanizsán, lenti-ben pedig 37 centiméter. az ország többi részén már csak hófoltok vannak. hegyeinken a ma reggeli hóréteg-vastagságok: a szabadsághegyen 9, dobogókőn 23, galyatetőn 36, kékestetőn 31, mátraházán 16, farkasgyepűn és misinatetőn 11 centiméter. lillafüreden csak hófoltok vannak. ma délelőtt országsszerte borult, párás, ködös idő uralkodott és az ország északkeleti részének kivételével majdnem mindenütt havazott, illetve helyenként havaseső esett. budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke plusz 3.2 fok volt, a sokévi átlagnál 1.2 fokkal alacsonyabb. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet plusz 1 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 765 milliméter, alig változik.

várható időjárás vasárnap estig: ma jobbára borult idő, sokfelé havazással, havasesővel, esővel. holnap kissé felszakadozó felhőzet, kevesebb csapadékkal, helyenként köd. mérsékelt, időnként kissé élénkülő keleti szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 1, mínusz 2, északkeleten mínusz 2, mínusz 5 fok. legmagasabb nappali hőmérséklet holnap plusz 1-5 fok között. a duna vizállása ma reggel 124 centiméter. /mti/

13.22/-n

- . . -
-30-

fe

bb 48. elhunyt kazsuba imre, a munkásmozgalom régi harcosa

sk/m/zs

1964. március 14.

kazsuba imre a párt és a munkásmozgalom régi harcosa, a magyar partizánszövetség tagja 77 éves korában elhunyt. kazsuba imre a tanácsköztársaság idején a 32-es vörös-dandárban szolgált, a tanácsköztársaság után 2 évi fegyházra ítélték. a felszabadulás előtt kommunista szervezkedés miatt többször letartóztatták és elítélték. a felszabadulás után 1955-ig, nyugdíjaztatásáig, munkahelyén vett részt a pártmunkában. az mszmp 7. kerületi bizottsága és a magyar partizánszövetség saját halottjának tekintti. temetése 18-án, szerdán 1/2 4 órakor lesz a farkasréti temetőben. /mti/

- . . -

bb 49. a gyertyától meggyulladt a ruhája

i bc/gk/m/zs

1964. március 14.

a 3. kerületi hévizi utcai lakásában mihaveczi jánosné, 76 éves nyugdíjas éjszaka gyertyát gyújtott. eközben ruhája lángot fogott. az idős asszony harmadfoku égési sérüléseket szenvedett és meghalt. /mti/

- . . -

bb 50. ötven személyes napköziotthonos óvodát avattak csengersí-mán

vid/j/m/fm

1964. március 14.

szombaton délután ünnepélyesen avatták fel csengersí-mán az 50 személyes napköziotthonos óvodát, amelyet 460.000 forintos költséggel a községfejlesztési alapból építettek. a lakosság mintegy 25.000 forint értékű társadalmi munkával támogatta létrehozását. az új létesítmény jelentősen megkönnyíti majd a szövetkezeti asszonyoknak a közös munkában való részvételét. /mti/

- . . -

13.26/-n

-31-

fe

bb 52. bővül az ultrarövidhullámu adás ideje - budapesten a petőfi rádió, pécsen a kossuth rádió vétele javul

1964. március 14.

1 kf/kf vm vg

a posta és a rádió örvendetes intézkedést készített elő a kossuth és a petőfi adó jobb vétellehetősége érdekében. március 16-tól a budapesti és a pécsi ultrarövidhullámu adó napközben is működik.

a budapesti urh adó hétköznap 14-18 óra között, vasárnap és ünnepnapon pedig 7.30 órától 18 óráig a petőfi rádió műsorát sugározza. a pécsi urh adó hétköznaponként 8.10 órától 13 óráig a kossuth adó műsorát közvetíti.

az urh adók műsoridejének bővülése csökkenti majd a petőfi és a kossuth adók vételével kapcsolatos panaszokat. ezenkívül napközben, ipari adásnak felhasználva, lehetőséget teremtenek az üzleteknek az urh sávós rádiók kipróbálására./mti/

- . -

bb 53. a 45-ös, az 53-as és a 140-es autóbusszjárat átmenetileg kikerüli a hamzsabégyi uti aluljáratot

1964. március 14.

k sb/tm vm vg

a fővárosi autóbusszüzem közli, hogy az 1-es és a 7-es számú autópálya építési munkálatai előtt a hamzsabégyi uti máv aluljáratnál közmű-átépítésre kerül sor. ezért március 16-tól, hétfőn üzemkedettől március 22-én, vasárnap üzemzárattig, az aluljáratnál elterelik a forgalmat. a 45-ös és a 140-es autóbusszjáratok utvonala a következő: kosztolányi dezső tér, bartók béla ut, ulászló utca, buzsombolyai utca, bocskai utca, dávid ferenc utca, villányi ut, budaörsi ut és tovább maradt az eredeti utvonal. az 53-as járat utja a bocskai utcáig változatlan, majd pedig a bocskai utcán, a dávid ferenc utcán, a villányi uton, a budaörsi uton és tovább pedig az eredeti utvonalon közlekedik. a forgalomelaterelés csak rövid utszakaszt érint, s így a megállóknak nem változtak./mti/

- . -

bb 51. közlekedési balesetek

1964. március 14.

i bc/gk/m/zs

gondatlanul, ittasan vezetett személygépkocsit imrédi péter, 28 éves zenész az alkotás utcában, s elütötte karl béla, 38 éves budapesti lakost. az elgázolt gyalogost súlyos sérüléssel kórházba szállították. imrédi pétertől bevonták vezetői jogosítványt.

a karinthy frigyos ut és a budafoki ut torkolatánál homarek ferenc, 61 éves gépkocsivezető, budapesti lakos ittasan egy mozgó 6-os villamosra lépett fel. a lépcsőről visszaesett, könnyebben megsérült és kórházba került.

a 14. kerületi erzsébet királyné utja és a miskolci ut kereszteződésénél egy teherautó - mert vezetője, kiss ferenc, 20 éves sofőr nem adta meg az elsőbbséget - összeütközött egy másik tehergépkocsival. takács józsef, 59 éves kocsikísérő könnyebben megsérült az összeütközésnél.

gondatlanul tolatott tehergépkocsival a 22. kerületi péter pál utca 7. számú épületnél juhász jános, 45 éves gépkocsivezető. a gépjármű nekiütközött a bejáratnak, s az éppen ott elhaladó dömsögépjárművel könnyebben megsérült./mti/

bb 54. todor zsvkov távirata kádár jánoshoz

k zs/m

1964. március 14.

todor zsvkov, a bolgár párt- és kormányküldöttség vezetője utban hazafelé a repülőgép fedeleztéről a következő táviratot küldte

kádár jánosnak,

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága első titkáranak, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány elnökének:

- a magyar népköztársaság területét elhagyva a bolgár párt- és kormányküldöttség, valamint a magam nevében szívélyes köszönetemet küldöm önnek a meleg fogadtatásért, amelyben bennünket részesítettek. kívánok a testvéri magyar népnek és önnek boldogságot és szép hazájukban újabb eredményeket a szocializmus építésében.

todor zsvkov,
a bolgár kommunista párt központi bizottságának első titkára,
a bolgár népköztársaság minisztertanácsának elnöke./mti/

13.55/-n

- . -

-33-

sc

bb 55. közösen állít elő germániumoxidot a magyar és a csehszlovák vegyipar - megállapodtak a két ország vegyipari együttműködésének kibővítésében

1964. március 14.

1 szf/gk/m/vg

befejeződött az a tanácskozássorozat, amely tavaly kezdődött a magyar és a csehszlovák vegyipar vezetői között a két ország vegyipari együttműködésének fejlesztésére.

a megbeszéléseknek az elmúlt héten budapesten megtartott utolsó szakasza - amelyet csehszlovák részről vaclav vales, a vegyipari miniszter első helyettese, magyar részről pedig dr. Lőrincz Imre nehézipari miniszterhelyettes vezetett - megjelölte az együttműködés új területeit és megállapodott az együttműködés módjaiban, a nemzetközi munkamegosztásnak a kgst-ben lefektetett alapelvel szellemében.

megállapodtak többek között, hogy az 1966-70. évi tervek összehangolása érdekében a magyar és a csehszlovák vegyipar a kialakult szakosítás szerint választékbővítés céljából kölcsönösen el látják egymást különböző vegyipari alapanyagokkal, így például alacsony nyomású és magas nyomású polietilénnel, különféle finomvegyszerekkel, színezékekkel, növényvédő szerekkel és szervesvegyipari alapanyagokkal. az együttműködés kiterjed a tőkés piacon beszerezhető vegyipari anyagok vásárlására is.

a tanácskozás jelentős eredménye, hogy a magyar és csehszlovák vegyipar szoros együttműködéssel állítja elő a fontos hiras-technikai és műszeripari félvezető anyagot, a germániumoxidot. a megállapodás értelmében csehszlovákia gazdag germániumtartalmu szénit szállít magyarországra, ebből a dorogi szénfeldolgozó vegyipari vállalat, az ott kidolgozott és bevezetett magyar technológia szerint félterméket, germániumdioxidot állít elő. a magyar germániumdioxidból csehszlovák kristályosító üzemben készítenek készterméket, a germániumoxidot, s ellátják vele mindkét ország hiras-technikai, valamint műszeriparát. a szén, illetve a germániumdioxid és germániumoxid-szállítások még ebben az évben megkezdődnek. mindkét ország tőkés importot szorít ki a germániumoxidgyártás megkezdésével.

tanácskoztak végül az egyhetes tárgyaláson a két ország vegyiparának kölcsönös műszaki fejlesztése céljából a tapasztalatcsere kibővítéséről. magyar szakemberek tavaly 17 alkalommal, csehszlovák szakemberek pedig 8 ízben jártak egymás üzemeiben, tapasztalatszerzés céljából. elhatározták, hogy az idén a tapasztalatcsere kibővítik.

az eredményes tanácskozás után a csehszlovák küldöttség szombat délelben utazott el budapestre. /mti/

14.26/-n

-34-

bb 58. dr. páris lászló,

tr/m/zs

1964. március 14.

a központi döntő bizottság elnöke 65 esztendőskorában, szombaton délelőtt váratlanul elhunyt. temetéséről később történik intézkedés. /mti/

bb 59. felhívás a gépjárművezetőkhoz

k/bc/m/zs

1964. március 14.

a fővárosi balesetelhárítási tanács és a budapesti rendőrfőkapitányság közlekedésrendészete értesíti a magángépjárművezetői

jogosítvánnyal rendelkezőket, hogy a hagyományos évi balesetelhárítási előadásokat márciusban az alábbi helyeken és napokon tartja 18 órai kezdettel: március 16-án 10. kerület gyömrői ut 103, villamosgép- és kábelgyár művelődési terme, március 17-én 8. kerület, delej utca 53, ganz-márag művelődési terem, március 18-án, 17. kerület pesti ut 80, dózsa művelődési ház, március 19-én, 18. kerület, városház utca 1-3, róza ferenc művelődési ház, március 19-én, 18. kerület állami lakótelep 37, művelődési terem, március 20-án, 2. kerület, tárogató ut 2, szot iskola előadóterem, március 20-án, 22. kerület /nagy-tétény/ nagy-tétényi ut 306 művelődési terem, március 20-án 22. kerület, budafok /nagy-tétényi ut gyűfagyár, művelődési terem, március 23-án 15. kerület /pestujhely/, józsef attila ut 49. művelődési ház, március 23-án, 15. kerület /rákospalota/, horváth mihály utca 5, növényolajgyár művelődési terem, március 24-én, 19. kerület, gábor áron utca 22, ifju gárda művelődési ház, március 24-én 19. kerület, marx utca 50, vörös-csillag traktor gyár művelődési terem, március 25-én, 3. kerület, dugonics titusz tér 2, józsef attila művelődési ház, március 25-én, 3. kerület reményi ede utca, textilfestők művelődési terme, március 26-án, 16. kerület /mátyásföld/ margit utca 2, ikarusz gyár művelődési terme, március 31-én 20. kerület, nagy győri istván utca 2-6, vasas kulturális otthon. a fővárosi balesetelhárítási tanács és a budapesti rendőrfőkapitányság közlekedésrendészete kéri a magángépjárművezetői jogosítvánnyal rendelkezőket, hogy a lakhelyük szerinti kerületben vegyenek részt az előadásokon. a részvételről igazolást kapnak. /mti/

15.05/a

- 35 -

bb 56. Letörlesztette adósságát - sőt már 5.900 tonna szenet adott esedékes tervén felül a komlói zobák-akna

vid lk vm ki

1964. március 14.

az év első munkanapján lépett a termelőüzemek sorába a mecseki szénmedence legfiatalabb bányája, a 65 millió tonna jóminőségű feketeszénre települt zobák-akna. az indulás nem a legjobban sikerült. több mint félezer méter mélységben már az első napokban tűz zavarta meg a földalatti munkát. sok problémát okozott az is, hogy a vajúrókat, csilléseket jórészt a pécsi és a komlói bányák „adták össze”, hiányzott az összeszokottság és idő kellett ahhoz, hogy alkalmazkodni tudjanak az üzem különleges adottságaihoz. mindez közrejátszott abban, hogy az első hónapot csaknem 800 tonna adóssággal zárta az akna.

a bajok orvoslására minden erőt a termelés feltételeinek javítására, a csapatok jó munkaszellemének kialakítására fordították. a dolgozókat megismertették a legtöbb eredményt ígérő módszerekkel. a törekvés sikerrel járt. februárban már pótolni tudták a hiányt, március közepére pedig 5.900 tonnára szaporították az esedékes terven felüli többletet.

eddig egy fejtéssel dolgozott a bánya, a hét végére azonban már üzembe helyezték a másodikat is. a hónap végéig újabb száz fővel növekszik a létszám zobákon, s úgy tervezik, hogy a második negyedév végére elérjük a napi száz vagonos teljesítményt.

a termeléssel egyidejűleg jó ütemben folytatják a bánya építését is. ezekre a munkákra az év végéig 120 millió forintot költenek./mti/

bb 57. Lottonyertes középiskolásoknak fizették ki a nyereményt szombathelyen

vid lk vm ki

1964. március 14.

a szombathelyi latinka sándor gépipari technikum két harmadik osztályos tanulója, takács ferenc és antal györgy a 9. játékhetén negyes találatot ért el a lotton. mindössze három hete játszottak együtt két szelvényel.

a szerencsés diákoknak szombaton délután a táncsics kollégiumban nyújtotta át az otp képviselője 144.000 forintos tiszta nyereményüket./mti/

15.10/annmm

- 36 -

bb 60. megemlékezés a sátoraljaujhelyi börtönfelkelés 20.évfordulójáról

k vm fm

1964. március 14.

március 22-én lesz 20 esztendeje, hogy a horthy vezérkari főnöksége sátoraljaujhelyi börtönében fogva tartott magyar, szerb, szlovák, román és kárpátukrajnai politikai elítéltek - lefegyverezve a börtön őrségét - kitörést kíséreltek meg. a kitörésnek 54 halálos áldozata volt és néhány héttel később még 11 hőst ítéltek halálra s végeztetett ki a különbiróság. az évforduló alkalmából március 22-én új emléktáblát helyeznek el a börtön falán. az ünnepségen külföldi delegációk is részt vesznek./mti/

bb 61. megnyílt tadeusz bilinski lengyel fotóművész kiállítása a fényes adolf teremben

t tf tr vm fm

1964. március 14.

a rákóczi uti fényes adolf teremben szombaton ünnepélyesen megnyitották tadeusz bilinski lengyel fotóművész tárlatát.

a megnyitón - amelynek alkalmából hazánkba érkezett tadeusz bilinski is - sok érdeklődő jelenlétében henryk grochulski, a lengyel népköztársaság budapesti nagykövete ismertette a művész munkásságát és a kiállítás anyagát. az ünnepségen részt vett dr. vajda ernő, a magyar fotóművészek szövetségének elnöke és pomayer gyula, a budapesti fotóklub elnöke. ott volt a diplomáciai képviselők több vezetője és tagja.

Lengyel fotósok munkáiból utoljára három évvel ezelőtt a kereskedelmi kamara mintatermében kapott izelítőt a magyar közönség. tadeusz bilinski felvételei most szerepelnek első ízben budapesti tárlaton. a magyar fotóművészek szövetsége által - a magyar-lengyel kulturális csereegyezmény alapján - rendezett bemutatón több mint 50 színes felvételen gyönyörködhetnek a nézők.

a nagy érdeklődésre számot tartó kiállítást április 5-ig tekintheti meg a közönség, hétfő kivételével naponta délelőtt 11-től este 7 óráig./mti/

15.25/a

- 37 -

bb 62. dienes istván festőművész kiállítása a derkovits teremben

i tf tr vm fm

1964. március 14.

a derkovits teremben - a képcsarnok vállalat lenin körüli szalonjában - szombaton megnyitották dienes istván festőművész kiállítását.

a tárlaton bemutatott mintegy 40 olajtempera-és pasztell képet, valamint a mester munkásságát a megnyitón kisdéginé dr.kirimi irén ismertette.

művészettörténész
- a művész - aki több mint egy évtizede szerepel rendszeresen fővárosi és vidéki bemutatókon - a táj egy-egy megragadó mozzanatát örökíti meg képein, kerül ki az ünnepit, a tragikust, a beállítottat. ebből a felfogásból alakult ki sajátos pikturája: az intim világ színeinek költője ő, a bensőséges lírai hangulatok megjelenítője - mondotta többek között.

a kiállítást március 28-ig délután fél 10-től este 6 óráig nézhetik meg az érdeklődők./mti/

bb 63. népfrontgyűlés tázláron

i vid fm vm fm

1964. március 14.

a bács megyei tázlár községben szombaton népfrontgyűlést rendeztek. a gyűlésen ortutay gyula, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára ismertette az időszerű politikai és gazdasági kérdéseket, valamint az újjáalakított falusi népfrontbizottságok feladatait./mti/

bb 64. száz éves asszony köszöntése kübekházán

vid j vm fm

1964. március 14.

a csongrád megyei kübekházán szombaton ünnepelte századik születésnapját a falu legöregebb asszonya, özv. tóth péterné, a helyi sarló és kalapács tsz nyugdíjasa. az idős asszonyt a jubileum alkalmából nemcsak a rokonok, ismerősök, hanem a falu társadalmi és állami szervezeteinek képviselői is melegen köszöntötték.
/mti/

15.30/a

- 38 -

bb 68. sajtófogadás a vigszinházban leonyid leonov tiszteletére

t bi/tr szb fm

1964. március 14.

a vigszinház igazgatója szombaton délben sajtófogadást rendezett a hazánkban tartózkodó leonyid leonov szovjet író tiszteletére. mint ismeretes, a színház március 18-án mutatja be a szovjet szerző hóvihar című drámáját.

leonyid leonov elmondta a megjelent újságíróknak, hogy műve, amelyet 1940-ben írt, az 1937-38-as esztendőben játszódik. ezekből a nehéz időkből ma is súlyos emlékeket őriznek a szovjet emberek. őt, mint író, ebben az időszakban mindenekelőtt az ember, az állampolgár és a haza viszonyának kérdése foglalkoztatta. az ezzel kapcsolatos kérdésekre keresett választ az ebben az időben született mindhárom művében, az 1938-ban írt jevgenyija ivanovna című kisregényben, a hóviharban és a következő, intervenció című színművében. a hóviharban az emberi és filozófiai problémák két testvér sorsában tükröződnek.

leonyid leonov elmondta a továbbiakban, igen nagy öröm számára, hogy résztvehet művének budapesti próbáin és bemutatóján. az eddig látottak alapján az a benyomása, hogy várkonyi zoltán rendező és az együttes nagyon eredménye munkát végzett a darab színpadra vitelében, reméli, hogy ezt a véleményét a közönség is igazolni fogja./mti/

bb 71. meteorológiai „senkiföldje,, a kárpát-medencében: nyugaton nagy havazások, északkeleten tavaszias napsütés - lassan javul az idő, csökken a csapadék

i cs hmé szb ká

1964. március 14.

napok óta tart - főleg közép-európa felett - széles fronton a hideg és a melegáramlatok télvégi nagy csatája: túlünk északra és keletre az anticiklon, nyugatra és délre pedig a ciklonok vannak uralmon, s köztük a kárpát-medence most afféle meteorológiai „senkiföldje,, a talajszintközeli légrétegeket a kárpáton átszivárgó hideg özönlötte el, s erre a hideg „párnára,, sorra felsiklanak az óriás atlantióceáni ciklon, valamint a földközi-tengerről keletnek vándorló kisebb ciklonok hajtotta langyos, párás léghullámok. ezek együtt okozzák az ország nagy részén tapasztalható csapadékos időjárást.

/folyt.köv./

15.35/a

- 39 -

bb 71. /meteorológiai... 1. folyt./- szb

a meteorológiai intézet központi előrejelző osztályára érkezett jelentések szerint a dunántul nyugati felében már pénteken erős havazás kezdődött, s szombaton áterjedt a duna-tisza közére és az északi megyékre is. a frissen hullott hóréteg sokhelyütt 6-8 centivel növelte a néhány napos, már erősen olvadó, korábbi réteget. a dunántul nagyrészen jelenleg 7-15 centis hó van, a la megyében általánosan 20-25, lenti határában 37 centis réteget mértek legutóbb.

a kiterjedt dunántuli havazásokkal egy időben már pénteken tavaszi, derült idő volt sokfelé a keleti megyékben, főleg pedig a felső-tisza vidékén, ahol plusz 5 - plusz 9 fokig emelkedett a hőmérő higánya. míg az ország nagy részén az éjszakai és a nappali hőmérsékleti szint egyaránt mínusz 1 - plusz 1 fok körül volt, a keleti és az északkeleti tájakon az erős nappali felmelegedést mínusz 2 - mínusz 5 fokos éjszakai fagyok váltották fel. ezekről a vidékekről még szombaton is többórás napsütést jelentettek a megfigyelők. a szombati maximumok ugyancsak nagy különbségekkel plusz 1 - plusz 6 fok között alakultak ki országosan. a hőmérséklet alakulásának megfelelően vidékenként váltakozott a havazás havas esővel és esővel.

a meteorológusok szerint a még mindig rendkívül mély anticiklon, és a nyugati ciklonok „erőviszonyai”, eléggé kiegyenlítettek, s így az ütközési zónában - elsősorban a kárpát-medencében - egyelőre nincs kilátás gyors javulásra. az anticiklonnak, - amely központja jelenleg finnország felett van - csupán 200-300 kilométerrel kellene „elcsuszni”, délkeletnek ahhoz, hogy a nyugati ciklon és az akkor már keleti anticiklon ellentétes irányú körforgása, mint valami óriás iker-ventillátor, meleg déli levegőt hajtson európa fölé. ez ma még csupán óhaj, és távoli lehetőség. ha az anticiklon megteszi az említett néhány száz kilométeres „gesztust”, akkor a jövő hét közepén esedékes három tavaszvárászló vig legény, - a sándor, józsef és a benedek - falán meghozza majd a tavasz nyitányát.

most a következő 36 órára csupán annyi javulást várhatunk, hogy a csapadék - havazás, havas eső, eső - kissé csökken, északkeleten, s többhelyütt a keleti megyékben is lesz néhány órás napsütés. vasárnap reggelre országosan plusz 1 - mínusz 2 fokos, a derült északkeleti, keleti területeken mínusz 2 - mínusz 5 fok közötti minimumszint alakul ki. a vasárnapi maximumok valószínűleg ismét eléri a plusz 1 - plusz 5 fokos értéket. a szél továbbra is déli, délkeleti irányú lesz, a jelenleginél valamivel élénkebb. /mti/

15.40/a

- 40 -

bb 69. három kontinens 13 országából érkeznek vendégek a népfront 3. kongresszusára - ötven külföldi újságíró tudósítja a tanácskozást

i di/gk-lm zs

1964. március 14.

a hazafias népfront március 19-én összeülő 3. kongresszusát külföldön is nagy érdeklődés előzi meg. a testvérmozgalmak és szervezetek lapjai, kiadványai egész sor beszámolót, tájékoztatót közöltek a legutóbbi négy év tevékenységéről, eredményeiről, a munka legjobban négy év tevékenységéről, eredményeiről, a munka legjobban bevált módszereiről, s arról, hogyan hoz évről évre új sikereket hazánkban a népfrontpolitika. eddig három kontinens 13 testvér-szervezete jelentette be, hogy elküldi képviselőit budapestre. a hazafias népfront 3. kongresszusán ott lesznek majd a bolgár hazafias arcvonat, a csehszlovák nemzeti front, a finn népi demokratikus unió, a görög egyesült demokratikus baloldali párt /az eda/, a jugoszláv dolgozó nép szocialista szövetsége, a kubai forradalom védelmére alakult bizottság, a lengyel nemzeti egységfront, a demokratikus németország nemzeti frontja, az olasz szocialista párt és a szovjet-magyar baráti társaság, illetve a szovjet békebizottság küldöttel. képviseltetik magukat franciaország, ghana és guinea demokratikus szervezetei is. a vendégek, azonkívül, hogy részt vesznek és előreláthatólag fel is szólalnak a kongresszuson, a hazánkban töltött napokat arra is felhasználják, hogy megismerkedjenek népünk életével, személyes tapasztalatokat gyűjtsenek a hazafias népfront és a magyar békemozgalom tevékenységéről. találkoznak majd a lakosság legkülönbözőbb rétegeinek képviselőivel, a hazafias népfront aktivistáival.

✓ **Belpolitikai életünk e jelentős eseményére.**

a testvérmozgalmak és a különböző politikai szervezetek küldöttein kívül mintegy ötven külföldi újságíró képviseli a nemzetközi sajtót a hazafias népfront 3. kongresszusán, s ad tudósítást a referátumokról és az érdekesnek ígérkező véleménycseréről. /mti/

--

bb 70. megérkezett a kubai delegáció a hazafias népfront 3. kongresszusára

i di/gk-lm zs

1964. március 14.

a hazafias népfront 3. kongresszusára a külföldi vendégek közül elsőként szombaton budapestre érkezett a kubai forradalom védelmére alakult bizottság delegációja: justiz pileba candido, a bizottság országos titkárságának tagja és morte martorell antonio demetrio, a bizottság santiago de cubai vezetője. a vendégeket mihályfi ernő, a hazafias népfront országos tanácsa elnökségének tagja, a magyar nemzet főszerkesztője és a népfront több vezető munkatársa fogadta. /mti/

--

15.50/a

- 41 -

bb 71. /meteorológiai... 1. folyt./- szb

a meteorológiai intézet központi előrejelző osztályára érkezett jelentések szerint a dunántul nyugati felében már pénteken erős havazás kezdődött, s szombaton áterjedt a duna-tisza közére és az északi megyékre is. a frissen hullott hóréteg sokhelyütt 6-8 centivel növelte a néhány napos, már erősen olvadó, korábbi réteget. a dunántul nagyrészen jelenleg 7-15 centis hó van, az a megyében általánosan 20-25, lenti határában 37 centis réteget mértek legutóbb.

a kiterjedt dunántuli havazásokkal egy időben már pénteken tavasias, derült idő volt sokfelé a keleti megyékben, főleg pedig a felső-tisza vidékén, ahol plusz 5 - plusz 9 fokig emelkedett a hőmérő higánya. míg az ország nagy részén az éjszakai és a nappali hőmérsékleti szint egyaránt mínusz 1 - plusz 1 fok körül volt, a keleti és az északkeleti tájakon az erős nappali felmelegedést mínusz 2 - mínusz 5 fokos éjszakai fagyok váltották fel. ezekről a vidékekről még szombaton is többórás napsütést jelentettek a megfigyelők. a szombati maximumok ugyancsak nagy különbségekkel plusz 1 - plusz 6 fok között alakultak ki országosan. a hőmérséklet alakulásának megfelelően vidékenként váltakozott a havazás havas esővel és esővel.

a meteorológusok szerint a még mindig rendkívül mély anticiklon, és a nyugati ciklonok „erőviszonyai”, eléggé kiegyenlítettek, s így az ütközési zónában - elsősorban a kárpát-medencében - egyelőre nincs kilátás gyors javulásra. az anticiklonnak, - amelynek központja jelenleg Finnország felett van - csupán 200-300 kilométerrel kellene „elcsuszni”, délkeletnek ahhoz, hogy a nyugati ciklon és az akkor már keleti anticiklon ellentétes irányú körforgása, mint valami óriás iker-ventillátor, meleg déli levegőt hajtsen európa fölé. ez ma még csupán óhaj, és távoli lehetőség. ha az anticiklon megteszi az említett néhány száz kilométeres „gesztust”, akkor a jövő hét közepén esedékes három tavaszvárászló vig legény, - a sándor, józsef és a benedek - talán meghozza majd a tavasz nyitányát.

most a következő 36 órára csupán annyi javulást várhatunk, hogy a csapadék - havazás, havas eső, eső - kissé csökken, északkeleten, s többhelyütt a keleti megyékben is lesz néhány órás napsütés. vasárnap reggelre országosan plusz 1 - mínusz 2 fokos, a derült északkeleti, keleti területeken mínusz 2 - mínusz 5 fok közötti minimumszint alakul ki. a vasárnapi maximumok valószínűleg ismét eléri a plusz 1 - plusz 5 fokos értéket. a szél továbbra is déli, délkeleti irányú lesz, a jelenleginél valamivel élénkebb. /mti/

15.40/a

- 40 -

bb 69. három kontinens 13 országából érkeznek vendégek a népfront 3. kongresszusára - ötven külföldi újságíró tudósítja a tanácskozást

i di/gk-lm zs

1964. március 14.

a hazafias népfront március 19-én összeülő 3. kongresszusát külföldön is nagy érdeklődés előzi meg. a testvérmozgalmak és szervezetek lapjai, kiadványai egész sor beszámolót, tájékoztatót közöltek a legutóbbi négy év tevékenységéről, eredményeiről, a munka legjobban négy év tevékenységéről, eredményeiről, a munka legjobban bevált módszereiről, s arról, hogyan hoz évről évre új sikereket hazánkban a népfrontpolitika. eddig három kontinens 13 testvér-szervezete jelentette be, hogy elküldi képviselőit budapestre. a hazafias népfront 3. kongresszusán ott lesznek majd a bolgár hazafias arcvonal, a csehszlovák nemzeti front, a finn népi demokratikus unió, a görög egyesült demokratikus baloldali párt /az eda/, a jugoszláv dolgozó nép szocialista szövetsége, a kubai forradalom védelmére alakult bizottság, a lengyel nemzeti egységfront, a demokratikus németország nemzeti frontja, az olasz szocialista párt és a szovjet-magyar baráti társaság, illetve a szovjet békebizottság küldöttei. képviseltetik magukat franciaország, ghana és guinea demokratikus szervezetei is. a vendégek, azonkívül, hogy részt vesznek és előreláthatólag fel is szólalnak a kongresszuson, a hazánkban töltött napokat arra is felhasználják, hogy megismerkedjenek népünk életével, személyes tapasztalatokat gyűjtsenek a hazafias népfront és a magyar békemozgalom tevékenységéről. találkoznak majd a lakosság legkülönbözőbb rétegeinek képviselőivel, a hazafias népfront aktivistáival.

√ helypolitikai életünk e jelentős eseményére.

a testvérmozgalmak és a különböző politikai szervezetek küldöttein kívül mintegy ötven külföldi újságíró képviseli a nemzetközi sajtót a hazafias népfront 3. kongresszusán, s ad tudósítást a referátumokról és az érdekesnek ígérkező véleménycseréről. /mti/

--

bb 70. megérkezett a kubai delegáció a hazafias népfront 3. kongresszusára

i di/gk-lm zs

1964. március 14.

a hazafias népfront 3. kongresszusára a külföldi vendégek közül elsőként szombaton budapestre érkezett a kubai forradalom védelmére alakult bizottság delegációja: justiz pileba candido, a bizottság országos titkárságának tagja és morte martorell antonio demetrio, a bizottság santiago de cubai vezetője. a vendégeket Mihályfi Ernő, a hazafias népfront országos tanácsa elnökségének tagja, a magyar nemzet főszerkesztője és a népfront több vezető munkatársa fogadta. /mti/

--

15.50/a

- 41 -

bb 65. kinevezések

k zs-l -cz

1964. március 14.

a minisztertanács borovszki ambrus kohó- és gépipari miniszterhelyettest - saját kérésére - tisztségéből felmentette; dr. kocsis józsefet kohó- és gépipari miniszterhelyettségé, pesti ernőt könnyűipari miniszterhelyettségé kinevezte.

a kohó- és gépipari miniszter borovszki ambrust a dunai vasmű vezérigazgatójává kinevezte./mti/

bb 66. elindult a 3 000. tonna hegyaljai ásvány exportra

vid lk-lm ki

1964. március 14.

a hegyaljai ásványbánya- és őrlőmű vállalatától szombaton indították utnak exportra a 3000-ik tonna ásványt.

a vállalat termékel iránt évről-évre növekszik a külföldi kereslet. az idén csaknem 10 000 tonnával termelnek több ásványt külföldi megrendelésre mint tavaly. az idén új vevőként finnországi és kuba jelentkezett./mti/

bb 67. szabadságharc-émlékiállítás nyílt csepelen

t sl/sk-lm vg

1964. március 14.

a hazafias népfront 21. kerületi bizottságának székházában szombaton délután kiállítás nyílt az 1948-1949-es szabadságharc dokumentumaiból. a többi között bemutatnak korabeli fegyvereket, ujságpéldányokat, plakátokat, pénzeket és kitüntető érméket.

a kiállítást március 22-ig naponta délelőtt 10-től este 7-ig bárki díjtalanul megtekintheti a kalamár józsef utca 18. szám alatt./mti/

bb 73. hivatalos lottó-nyereményjegyzék

gk-lm -cz

1964. március 14.

a 11. játékhetre beérkezett 6,535 407 darab lottoszelvény. ötitalátos nem volt. négy találatot 34 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 144 163,75 forint. három találatot 3784 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 647,50 forint. a kéttalátos szelvények száma 119 023 darab. a nyereményösszeg egyenként 20,59 forint./mti/

16.00/a

- 42 -

bb 72. a székesfehérvári ybl miklós emlékünnepek programja

vid j szb fm

1964. március 14.

ybl miklós, a nagy magyar építőművész születésének 150. évfordulóját szülővárosában, székesfehérváron is megünneplik. április 4-én a székesfehérvári csók istván képtárban emlék-kiállítás nyílik. április 5-én ugyancsak a csók istván képtár falán leleplezik ybl miklós emléktábláját. az avatóbeszédet háder istván építészmérnök, főiskolai docens, a városi népfront bizottság elnöke tartja. ezt követően a vörösmarty színházban emlékünnepeket rendeznek, amelyet dr. tilinger istván, a városi tanács vb. elnöke nyit meg, majd dr. major máté kossuth-díjas akadémikus, egyetemi tanár, a magyar építőművészek szövetségének elnöke mond ünnepi beszédet./mti/

bb 74. a budapesti fazekas-gimnázium iskolanapja

t vt/sk-lm zs

1964. március 14.

eseményekben gazdag iskolanapot rendezett szombaton az egyetemi színpadon a fővárosi fazekas mihály gyakorló-gimnázium. a diákokon, tanárokon kívül ott volt számos szülő és sok az elmúlt években végzett növendék is. az ének- és zeneszámokból, valamint szavazatokból összeállított műsor után mezei gyula igazgató ismertette a hagyományos fazekas tanulmányi verseny ez évi eredményét, majd átadta a díjakat, jutalmakat. a gimnázium csaknem 500 növendéke közül több mint 350-en vettek részt a nemes vetélkedőn, s munkájukkal 132-en nyertek pályadíjat. a legeredményesebb pályázónak, márki lászló 3/a. osztályos tanuló bizonyult, aki angolból és matematikából első, orosz és német nyelvből pedig második helyezést ért el. az osztályok közül a 4/a. szerezte meg az elsőséget.

az eredményhirdetést követően a gimnázium jelenlegi és végzett növendékei nagy sikerrel adták elő molière: a kényeskedők című egyfelvonásos vígjátékát.

az iskolanap az idén érettségiző 114 negyedik évfolyamos diák szalagvető ünnepségével ért véget./mti/

16.30/a

17.20 *me*

- 43 -

me

a szerkesztőségek figyelmébe!

szb la

1964. március 14.

a bb 69. számú hír: /három kontinens tizenhárom országából érkeznek.../ tizedik sorában a szöveg helyesen:

/mti/... a finn nép demokratikus uniója...

--

bb 75. előadások a relativitáselméletről

i tf/tr szb fm

1964. március 14.

a tudományos ismeretterjesztő társulat budapesti szervezetének fizikai-kémiai szakosztálya rendezésében a kossuth klubban dr. jánossy lajos akadémikus előadást tart a relativitáselméletéről március 17-én, valamint március 24-én, kedden délután 6 órakor. /mti/

--

bb 76. művész-szakszervezeti küldöttség utazott angliába.

i tf/tr szb fm

1964. március 14.

az angol film és televízió, valamint az angol zeneművészek szakszervezeteinek meghívására szombaton magyar művész-szakszervezeti delegáció utazott angliába a szigetországi társszervezetek tevékenységének tanulmányozására.

a küldöttséget vass imre, a művészeti szakszervezetek szövetségének főtitkárja vezeti, tagjai: tardos andrás, a magyar rádió-és televízió szakszervezetének elnöke, kerekes jános, a magyar zeneművészek szakszervezetének elnöke és mészöly tibor, a fészkek klub választmányának titkára. /mti/

--

17.25/- szb

18.10 *me*

-44

mo

mti hivatalos közlemények

1964. március 14.

embargo: szombat este 20h-ig!

bb 46.

közlemény

a bolgár népköztársaság párt-és kormányküldöttségének a magyar népköztársaságban tett látogatásáról

vm cz

1964. március 14.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának és a magyar népköztársaság kormányának meghívására 1964. március 9-e és 14-e között hivatalos látogatást tett a magyar népköztársaságban a bolgár népköztársaság párt-és kormányküldöttsége, élén todor zsvikov elvtárrsal, a bolgár kommunista párt központi bizottságának első titkárával, a bolgár népköztársaság minisztertanácsának elnökével.

a küldöttség járt ipari és mezőgazdasági üzemekben, tudományos kutató és kulturális intézetekben, képet kapott a magyar népnek a szocialista iparban, a mezőgazdaságban, a tudományban és a kultúrában elért eredményeiről. a küldöttség és a magyar dolgozók találkozásai tovább erősítették a magyar és a bolgár népet összekapcsoló testvéri barátságot.

a látogatás alatt a két párt és a két kormány képviselői tárgyalásokat folytattak, amelyeken magyar részről részt vett:

kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke,

nyers rezső, a magyar szocialista munkáspárt politikai bizottságának póttagja, a központi bizottság titkára, ajtai miklós, a magyar szocialista munkáspárt politikai bizottságának póttagja, az országos tervhivatal elnöke,

péter jános külügyminiszter, losonczi pál, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának tagja, földművelésügyi miniszter,

kiss árpád, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának tagja, az országos műszaki fejlesztési bizottság elnöke, práth károly, a magyar népköztársaság szófiai nagykövete.

/folyt.köv./

12.38/-n

-1-

sc

bb 46. /közlemény ... 1. folyt./ m

bolgár részről a tárgyalásokon részt vett:

todor zsvikov, a bolgár kommunista párt központi bizottságának első titkára, a bolgár népköztársaság minisztertanácsának elnöke,

bojan bolgaranov, a bolgár kommunista párt politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára,

tano colov, a bolgár kommunista párt politikai bizottságának póttagja, a bolgár népköztársaság minisztertanácsának elnökhelyettese,

ivan basev, a bolgár kommunista párt központi bizottságának tagja, külügyminiszter,

peter tancsev, a bolgár népi földműves szövetség állandó bizottságának titkára, igazságügyminiszter,

ivan popov, a bolgár népköztársaság állami tudományos és műszaki fejlesztési bizottságának elnöke,

jancso georgiev, a bolgár népköztársaság budapesti nagykövete.

a két fél képviselőinek megbeszélései a szoros barátság és a testvéri egyetértés szellemében folytak le.

1.

a küldöttségek tájékoztatták egymást országok szocialista építőmunkájának eredményeiről és tapasztalatairól. eszmecsere folytattak a magyar népköztársaság és a bolgár népköztársaság barátságának és együttműködésének továbbfejlesztéséről, valamint a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseiről.

a két küldöttség megállapította, hogy a magyar népköztársaság és a bolgár népköztársaság kapcsolatai a proletárinternacionalizmus, a kölcsönös testvéri segítség elvei alapján eredményesen fejlődnek.

megelégedéssel állapították meg, hogy az elmúlt években gyümölcsözően fejlődtek a két ország gazdasági, műszaki és tudományos kapcsolatai. eredményesnek értékelték a magyar-bolgár gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottság tevékenységét.

/folyt.köv./

12.42/-n

-2-

bb 46. /közlemény ... 2. folyt./ m

a két fél elhatározta, hogy további intézkedéseket tesz a kereskedelmi forgalom bővítésére. megállapodtak abban, hogy a két ország gazdasági kapcsolatainak fejlesztésében mind nagyobb mértékben töreksenek a népgazdasági tervek összehangolására, a mindkét fél számára előnyös kooperációra és szakosításra az együttműködés bővítésére mind a tudományos és műszaki kutatásban, mind a termelésben. ennek megfelelően a két fél elvileg megállapodott abban, hogy közös gazdasági vállalatokat, tudományos kutató és tervező intézeteket hoz létre a gazdasági együttműködés különböző területein, megbízták a magyar-bolgár gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottságot, hogy vizsgálja meg a közös vállalatok gazdasági feltételeit, és dolgozza ki a konkrét javaslatokat.

a két fél megállapította, hogy további lehetőségek vannak az országok közötti kulturális és idegenforgalmi kapcsolatok fejlesztésére. megegyeztek abban, hogy előmozdítják a két ország közötti utazási lehetőségek és a turistaforgalom fejlődését.

2.

a két párt- és kormányküldöttség teljesen azonos módon ítéli meg a jelenlegi nemzetközi helyzetet. a jelenlegi nemzetközi helyzetben a legfontosabb feladat: küzdeni a világháború veszélyének elhárításáért, a különböző társadalmi rendszerű országok békés egymás mellett élése elvének megvalósításáért.

a két fél megelégedéssel állapította meg, hogy a nemzetközi helyzet a békeszerető országok, mindenekelőtt a szovjetunió, a szocialista országok fáradhatatlan és következetes erőfeszítéseinek eredményeként kedvezőbbé vált. a nemzetközi biztonság megszilárdítása érdekében tett jelentős lépés az atomfegyverkiszárlat részleges tilalmáról kötött moszkvai egyezmény, valamint a szovjetunió és az egyesült államok kormányának az a megállapodása, hogy nem bocsátanak a világűrbe atomfegyvert hordozó rakétákat.

a két ország áthatatosan harcol a nemzetközi helyzet javításáért, ezért támogat minden olyan kezdeményezést, amely kiküszöböl valamely veszélyforrást, vagy a világ bármely térségében hozzájárul a feszültség csökkentéséhez.

/folyt.köv./

12.45/-n

-3-

/bb 46. közlemény....3.folyt./vm

a két kormány nagy fontosságot tulajdonít a 18 hatalmi Leszerelési bizottság elé terjesztett szovjet javaslatoknak, amelyek átfogó és konstruktív intézkedéseket indítványoznak a nemzetközi béke és biztonság megszilárdítására, megvalósításuk megkönnyítésére és közelebb hozná az általános és teljes Leszerelésre vonatkozó egyezmény megkötését.

a magyar népköztársaság és a bolgár népköztársaság kormánya üdvözli a szovjetunió kormányának azt a javaslatát, hogy kössenek nemzetközi megállapodást a területi és határviták békés rendezéséről, e megállapodás hozzájárulna a nemzetek közötti bizalom megteremtéséhez, s nagy jelentőséggel bírna a nemzetközi feszültség enyhülése szempontjából.

a két kormány úgy véli, hogy az európai béke és biztonság megszilárdítása szempontjából nélkülözhetetlen a második világháború maradványainak felszámolása; a német békeszerződés megkötése, nyugat-berlin helyzetének rendezése és a két német állam kapcsolatának normalizálása.

a magyar népköztársaság és a bolgár népköztársaság kormánya kifejezik népeik aggodalmát a világ békéjét veszélyeztető többoldalú nato-atomtűzterő létrehozásának terve miatt, amelynek megvalósítása atomfegyverhez juttatná a nyugat-német militarista és revansista köröket, ezzel szemben üdvözlik a német demokratikus köztársaság kormányának azt a javaslatát, amely szerint a két német állam kötelezettséget vállalna, hogy lemond mindennemű atomfegyver gyártásáról, az atomfegyverek kipróbálásáról és beszerzéséről, továbbá nem járul hozzá e fegyverek tárolásához országa területén.

a felek szükségesnek tartják a közép-európai atomfegyvermentes övezet megteremtését és támogatják a lengyel kormánynak az atomfegyvereknek a német szövetségi köztársaság, a német demokratikus köztársaság, a csehszlovák szocialista köztársaság és a lengyel népköztársaság területén történő befagyasztására vonatkozó javaslatát.

a magyar népköztársaság kormánya támogatja a bolgár népköztársaság kormányának a balkán félsziget és a földközi-tenger térségének atommentes övezetté változtatására és a balkán-félszigeti országok közötti jószomszédi és kölcsönösen előnyös együttműködés kialakítására irányuló erőfeszítéseit.
/folyt.köv./

12.50/-n

-4-

/bb 46. közlemény....4.folyt./vm

e javaslatok megvalósítása elősegítené a béke és a nemzetközi biztonság megszilárdítását a balkán félszigeten és a földközi-tenger keleti térségében.

a két fél együttérzéséről biztosítja a nemzetközi imperializmus agressziós kísérleteivel szemben szuverenitását és egységet védelmező ciprusi népet.

a két fél támogatja ázsia, afrika és latinamerika nemzeti függetlenségük kivívásáért és megvédéséért, a kolonializmus és neokolonializmus minden megnyilvánulásának felszámolásáért önfeláldozóan harcoló népeit.

továbbra is támogatják a függetlenségét és forradalmi vívmányait hősiességgel védelmező, új, szocialista társadalmat építő kubai népet.

a két fél támogatja dél-vietnám népének hősiességét az amerikai imperializmus ellen, nemzeti függetlenségének kivívásáért, ismételten kifejezik szolidaritásukat angola népének a portugál elnyomók elleni szabadságharcával, elítélik a dél-afrikai unióban folyó fajüldözést és támogatják a fajüldöző kormányzat nemzetközi bojkottját.

a magyar népköztársaság és a bolgár népköztársaság ismételten sikra száll a kínai népköztársaság törvényes ENSZ-jogainak legrovidebb időn belüli helyreállításáért.

3.

a magyar szocialista munkáspárt és a bolgár kommunista párt képviselői eszmecserét folytattak a két testvérpárt kapcsolatairól és a nemzetközi kommunista-és munkásmozgalom időszerű kérdéseiről. megállapították, hogy nézeteik az összes megvitatott kérdésben azonosak, meglelégedéssel hangsúlyozzák, hogy a két párt testvéri kapcsolatai állandóan erősödnek és fejlődnek, a tapasztalatcsere elősegíti a szocializmus építésében kifejtett tevékenységüket.

a két pártot politikájában és kapcsolataikban a marxista-leninista testvérpártok által közösen kidolgozott dokumentumok - az 1957-ben és 1960-ban moszkvában aláírt nyilatkozatok - vezérlik.

/folyt.köv./

12.55/-n

-5-

lc

bb 46. /közlemény ... 5. folyt./ m

a magyar szocialista munkáspárt és a bolgár kommunista párt hangsúlyozza, hogy a szovjetunió kommunista pártja 20. és 22. kongresszusának történelmi jelentőségű határozatait, valamint új programjában általánosított tapasztalatait felbecsülhetetlen értékű eszmei és politikai fegyverek a nemzetközi kommunista- és munkásmozgalom harcában.

a két párt a világ kommunista- és munkásmozgalmának 1957-ben és 1960-ban kidolgozott dokumentumai szellemében harcol a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom egységének és erejének szüntelen növeléséért, ami a békéért és a szocializmusért folytatott harc sikereinek alapvető feltétele.

mindkét párt abból a meggyőződésből indul ki, hogy a nemzetközi kommunista mozgalom és a szocialista országok egysége következetes harcot igényel a marxizmus-leninizmus tisztaságáért, a dogmatizmus és a revizionizmus minden megnyilvánulása ellen.

x x x

todor zsvkov elvtárs a bolgár kommunista párt központi bizottsága és a bolgár népköztársaság kormánya nevében magyar párt és kormányküldöttséget hívott meg, hogy kádár jános elvtárs vezetésével, a számára alkalmas időben látogasson el a bolgár népköztársaságba.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága és a magyar népköztársaság kormánya a meghívást köszönettel elfogadta. a látogatás időpontját később határozzák meg.

kádár jános
a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának

első titkára,

a magyar forradalmi munkáspárt paraszt kormány elnöke

/mti/

13.00/-n

-6-

de

bb 77. vasvároitt ülésezett a vas megyei képviselőcsoport

vid hné-lm fm

1964. március 14.

vas megyei országgyűlési képviselői szombaton vasvároitt tartották csoportülésüket. a tanácskozáson megjelent kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke mester sándor és horváth miklós, a vas megyei párbizottság titkárai, valamint a vasvári járás és vasvár község vezetői. az ülésen megtárgyalták a járási székhely, vasvár lakosságának foglalkoztatottsági problémáit, kulturális és szociális helyzetét, kereskedelmének mezőgazdaságának fejlesztési lehetőségeit./mti/

bb 78. kulturális szemle kőszegen

vid j-lm fm

1964. március 14.

a kőszegi öntevékeny művészeti együttesek ideai kulturális szemléje szombaton kezdődött a jurisich-vár lovagtermében. hét napon át az uttorók és a felnőttek művészeti együttesei mutatják be legszebb műsorszámukat./mti/

ebb 79. megemlékezés csehszlovákia megszállásának 25. évfordulójáról

k vt/sk szb zs

1964. március 14.

a budapesti csehszlovák kultúra és a belügyminisztérium központi klubja csehszlovákia német megszállásának 25. évfordulója alkalmából a klub zrinyi utcai helyiségében kiállítást rendezett, amely szombaton este nyílt meg. a tárlat a megszállással kapcsolatos érdekes dokumentumokat - köztük fényképfelvételeket - mutat be. a megnyitón dr. jóó kálmán, a csehszlovák kultúra tájékoztató osztályának vezetője mondott beszédet, majd levetítették a néma barrikád című csehszlovák filmet./mti/

18.42/a

- 45 -

13.00/-n

ML

bb 80. magyar színmű bemutatója a József Attila színházban

k bi/tr-lm fm

1964. március 14.

a József Attila színházban szombaton bemutatták Berkesi András: Villa Bécs mellett című bűnügyi drámáját. az előadást Benedek Árpád rendezte. a főbb szerepeket Ráday Imre, Soós Lajos, Kállai Ilona, Kaló Flórián és Budai István alakította. a díszleteket Neogrády Miklós, a jelmezeket Schäffer Judit tervezte./mti/

--

bb 81. időjárásjelentés

lmé-lm la

1964. március 14.

a meteorológiai intézet jelenti március 14-én, szombaton este 19 órakor:

csak keveset változik az idő

várható időjárás vasárnap estig: kissé felszakadozó felhőzet, kevesebb csapadékkal, mint szombaton. helyenként köd. mérsékelt, időnként élénkülő keleti szél.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap plusz 1- plusz 5 fok között./mti/

--

-46-

-Vege-

ML



M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 6-7. Telefon: 156-400, 260-200
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1964. március 15.

bb 1. gimnázium épül a városon

vid gö/lm fm

1964. március 15.

néhány hónappal ezelőtt kezdtek meg Vác központjában az új gimnázium építését. az iskola alapjainak ásásakor vastag kőfalakra bukkantak, amelyről a régészek megállapították, hogy azok az ország egyik legrégebbi várának maradványai. a szakemberek véleménye szerint a vár központi része már 1077-ben megvolt. a feltárás során számos tárgyi emlék is napvilágra került.

az értékes leletet műemlékké nyilvánították. a tervek szerint a vár északnyugati falát és az ott levő köralakú építmény maradványait megóvják. a várfal többi része fölé építik az ország egyik legkorszerűbb 12 tantermes gimnáziumát./mti/

--

bb 2. szélesvásznú filmszínház szentgotthárdon

vid j-lm fm

1964. március 15.

újabb szélesvásznú filmszínházzal gazdagodik Vas megye. szentgotthárdon a régi mozi alakították át erre a célra. korszerűsítették, új berendezéssel látták el a nézőteret, s új gépházat is létesítettek. az átalakításra mintegy 800 000 forintot költöttek. a tervek szerint az új létesítményt április 4-én adják át rendeltetésének./mti/

--

bb 3. bővítik, korszerűsítik a nádasdhegyaljai ifjúsági tábort

vid tné-lm fm

1964. március 15.

a körmendi járás kisz-bizottsága elhatározta, hogy bővíti, korszerűsíti az 1960-ban létesült nádasdhegyaljai ifjúsági tábort. ezzel megoldják a járás ifjúsági vezetőinek továbbképzését is. az eddigi 45-50 férőhelyes ebédlőt 120-150 személy befogadására alkalmas előadó, illetve ebédlőteremmé alakítják. külön konyhát is építenek. a 750 000 forintba kerülő építkezés nagy részét társadalmi munkában végzik el.

/folyt.köv./
9.20/lm
1045

- 1 -

ML